



امارت اسلامی افغانستان
شرطنامه تدارک اجناس

اداره عالی تفتيش



پروژه تهیه و تدارک تیل مورد ضرورت ربع سوم و چهارم سال مالی
1402 اداره عالی تفتيش

آدرس مکمل اداره: سرک چهاردهی، مقابل قصر دارالامان، جوار وزارت احیاء و انکشاف دهات، کابل-افغانستان

شماره داوطلبی: SAO/NCB/G-1402-02

تعداد بخش ها (LOTS): یک بخش

شرطنامه هزا منظور است

تاریخ صدور:

محتویات

بخش اول: طرز‌العمل های داوطلبی

قسمت 1 دستورالعمل برای داوطلبان

قسمت 2 صفحه معلومات داوطلبی

قسمت 3 معیارهای ارزیابی و اهلیت

قسمت 4 فورمه های داوطلبی

بخش 2: نیاز مندیها

قسمت 5 جدول نیاز مندیها



بخش سوم: قرارداد

قسمت 6 شرایط عمومی قرارداد

قسمت 7 شرایط خاص قرارداد

قسمت 8 فورمه های قرارداد

ریاست تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

مقدمه

این شرطنامه معیاری توسط اداره تدارکات ملی طبق استاندار مشابه معیاری داوطلبی مورد استفاده نهاد های چند جانبه انکشافی بین المللی ترتیب گردیده و توسط ادارات تدارکاتی در تدارک اجناس و خدمات ضمنی مربوط که با استفاده از وجوده عامه^۱ تمویل می گردد در روش های تدارکات داوطلبی باز، مقید، و تدارکات از منبع واحد مورد استفاده قرار می گیرد.

این شرطنامه در روشنی احکام قانون و طرزالعمل تدارکات ترتیب گردیده و در صورت مغایرت میان قانون و طرزالعمل تدارکات و مفاد این شرطنامه به قانون و طرزالعمل استناد می گردد.

با انجاز این شرطنامه، شرطنامه معیاری تدارک اجناس منضمه متحدمالمل شماره PPU/C016/1386 صادره واحد پالیسی تدارکات اسپو وزارت مالیه ملغی شمرده شده و قابل استفاده نمی باشد.

ادارات تدارکاتی می توانند به پیروی از حکم جزء ۲ ماده چهارم قانون تدارکات، در تدارکات که توسط موسسات تمویل کننده تمویل می گردد از استناد معیاری داوطلبی آن موسسات استفاده به عمل آورند.

ریاست عمومی اداره امور امارت اسلامی افغانستان

ریاست تدارکات ملی



^۱ وجوده عامه عبارت از پول یا سایر دارائی های مالی و عایدات اداره است که در ماده هشتم قانون اداره امور مالی و مصارف عامه تصریح گردیده که شامل هرگونه منابع مالی مناسب به اداره با طی مرافق بودجوى و همچنان سایر وجوده بودجوى به شمول هزینه های کمکی و اعتبارات پولی که در اختیار اداره گذاشته می شود، می باشد.

قسمت اول: دستورالعمل برای داوطلبان

الف. عمومیات	
<p>ماده ۱- ساحه داوطلبی</p> <p>۱.۱ اداره این شرطنامه را به منظور تدارک اجناس و خدمات ضمنی مندرج قسمت ۵ جدول نیازمندیها صادر نماید. نام، نمبر تشخیصیه این داوطلبی و تعداد بخش ها به شمول نام و نمبر تشخیصیه هر بخش در صفحه معلومات داوطلبی درج می باشد.</p> <p>در این شرطنامه:</p> <ul style="list-style-type: none"> -۱ اصطلاح "کتبی" به معنی انجام ارتباطات طور تحریری مانند فکس، ایمیل و تلکس همراه با استناد دریافتی توسط طرف مقابل می باشد; -۲ در صورت لزوم مفرد به عوض جمع و جمع به عوض مفرد بکار برد می شود؛ -۳ "روز" به معنی روز تقویمی می باشد. 	
<p>۲.۱ اداره، وجوده کافی برای تمویل تدارکات به شمول پیشبرد آن را تعهد و قسمتی از وجوده مالی تعهد شده را برای تادیات موجه تحت قرارداد که این شرطنامه به منظور آن صادر گردیده است به کار می گیرد. وجوده عبارت از هر نوع منابع پولی اختصاص داده شده برای ادارات از بودجه ملی، عواید ادارات و شرکت های و تصدی های امارتی، کمک ها و قرضه های که در اختیار امارت قرار گرفته اند می باشد.</p>	<p>ماده ۲- وجوده</p>
<p>۳.۱ اداره، داوطلب، قراردادی فرعی مکلف است اصول عالی اخلاقی را در مراحل داوطلبی و اجرای قرارداد را رعایت نمایند. روی این ملحوظ اصطلاحات آتی مفاهیم ذیل را افاده می نمایند:</p> <ul style="list-style-type: none"> -۱ فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هرچیز با ارزشیکه به صورت غیرمناسب کارکردهای جانب دیگر (کارمندان تدارکات) را تحت تاثیر قرار دهد. -۲ تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمداً و یا سهوأ به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت ها صورت گیرد. -۳ تبایی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قراردادن نادرست اعمال سائرین طرح گردیده باشد. -۴ اجبار: عبارت از تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم می باشد. -۵ ایجاد اخلال و موانع: عبارت از تخریب، تزوير، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در پروسه تدارکات و یا امور نظارتی مربوط می باشد. <p>۳.۲ اداره پیشنهاد اعطای قرارداد به داوطلب برنده ای را که مستقیماً یا از طریق نماینده مرتکب فساد، تقلب، تبایی، اجبار یا ایجاد اخلال و موانع در مراحل داوطلبی گردیده است لغو می نماید.</p> <p>۳.۳ اداره در صورت ارتکاب فساد، تقلب، تبایی، اجبار و اخلال در مراحل تدارکات توسط کارمند اداره، موضوع را در اسرع وقت به مراجع ذیربخط ارجاع می نماید.</p> <p>۳.۴ اداره داوطلب یا قراردادی را در صورت ارتکاب اعمال مندرج فقره (۱) ماده چهل و نهم قانون تدارکات از اشتراک در مراحل تدارکات محروم می نماید.</p> <p>۳.۵ داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است، زمینه تفتیش و بررسی حسابات، یادداشت ها و سایر اسناد مربوط به تسليمی آفر و اجرای قرارداد را توسط مفتشین موظف از جانب اداره فراهم نماید.</p>	<p>ماده ۳- فساد و تقلب</p> 

4.1 داوطلب و شرکای وی میتوانند تابعیت هرکشوری را با رعایت محدودیت های مندرج صفحه معلومات داوطلبی داشته باشند. در صورت که داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی، ساکن، تبعه و یا ثبت در یک کشور بوده و یا مطابق قوانین همان کشور فعالیت نماید، تبعه همان کشور محسوب می گردد.	4.1 داوطلب واجد شرایط
4.2 هرگاه داوطلب با شرکت یا شخص وابسته به آن که توسط اداره جهت انجام خدمات مشورتی برای تهیه طرح، مشخصات، وسایر استناد مربوط به تدارکات مورد نظر گماشته شده در حال حاضر یا درگذشته ارتباط داشته و یا بیشتر از یک آفر را در عین مراحل تدارکاتی ارائه نموده باشد (مگراینکه آفرهای بدیل طبق ماده 13 این دستورالعمل مجاز باشد) تضاد منافع واقع می گردد. در صورت وقوع تضاد منافع، داوطلب قادر اهلیت پنداشته می شود.	4.2 هرگاه داوطلب با شرکت یا شخص وابسته به آن که توسط اداره جهت انجام خدمات مشورتی برای تهیه طرح، مشخصات، وسایر استناد مربوط به تدارکات مورد نظر گماشته شده در حال حاضر یا درگذشته ارتباط داشته و یا بیشتر از یک آفر را در عین مراحل تدارکاتی ارائه نموده باشد (مگراینکه آفرهای بدیل طبق ماده 13 این دستورالعمل مجاز باشد) تضاد منافع واقع می گردد. در صورت وقوع تضاد منافع، داوطلب قادر اهلیت پنداشته می شود.
4.3 اداره نمی تواند قرارداد را با داوطلب محروم شده و یا تحت پرسوه محرومیت عقد نماید. لست داوطلبان محروم شده و تحت پرسوه محرومیت از ویب سایت اداره تدارکات ملی قبل دریافت می باشد.	4.3 اداره نمی تواند قرارداد را با داوطلب محروم شده و یا تحت پرسوه محرومیت عقد نماید. لست داوطلبان محروم شده و تحت پرسوه محرومیت از ویب سایت اداره تدارکات ملی قبل دریافت می باشد.
4.4 تشبات امارتی در صورتی واجد شرایط می باشند که تضاد منافع نداشته باشند.	4.4 تشبات امارتی در صورتی واجد شرایط می باشند که تضاد منافع نداشته باشند.
4.5 داوطلب مکلف است شواهد و مدارک ثبیت اهلیت خویش را به شکل که قابل قبول اداره باشد ارایه نماید. در غیر آن طبق هدایت فقره (۳) حکم چهل و پنجم طرز العمل تدارکات اجرات صورت می گیرد.	4.5 داوطلب مکلف است شواهد و مدارک ثبیت اهلیت خویش را به شکل که قابل قبول اداره باشد ارایه نماید. در غیر آن طبق هدایت فقره (۳) حکم چهل و پنجم طرز العمل تدارکات اجرات صورت می گیرد.
5.1 منبع تولید اجناس و خدمات ضمنی تحت این قرارداد می تواند از هر کشور مطابق مشخصات ذکر شده در صفحه معلومات داوطلبی باشد.	5.1 منبع تولید اجناس و خدمات ضمنی تحت این قرارداد می تواند از هر کشور مطابق مشخصات ذکر شده در صفحه معلومات داوطلبی باشد.
5.2 اصطلاح اجناس در این ماده شامل اشیا، مواد خام، ماشین آلات، تجهیزات، تولیدات، تاسیسات صنعتی و خدمات ضمنی مربوطه به شمول خدمات بیمه، نصب، آموزش و حفظ و مراقبت ابتدائی می گردد.	5.2 اصطلاح اجناس در این ماده شامل اشیا، مواد خام، ماشین آلات، تجهیزات، تولیدات، تاسیسات صنعتی و خدمات ضمنی مربوطه به شمول خدمات بیمه، نصب، آموزش و حفظ و مراقبت ابتدائی می گردد.
5.3 اصطلاح منبع بارت از کشور است که اجناس در آن استخراج، کشت، تولید و پروسس شده و یا در نتیجه ساخت، پروسس و یا طی سایر مراحل صنعتی ماهیت اولیه آن تغییر نموده باشد.	5.3 اصطلاح منبع بارت از کشور است که اجناس در آن استخراج، کشت، تولید و پروسس شده و یا در نتیجه ساخت، پروسس و یا طی سایر مراحل صنعتی ماهیت اولیه آن تغییر نموده باشد.

adults

ماده 6- بخش های شرطنامه	6.1 این شرطنامه حاوی بخش های 1، 2 و 3 بوده و در برگیرنده قسمت های ذیل می باشد. تمام ضمایم صادره طبق ماده 8 این دستورالعمل نیز جزو این شرطنامه می باشند.
بخش 1: طرزالعمل های داوطلبی	
قسمت 1: دستورالعمل برای داوطلبان	
قسمت 2: صفحه معلومات داوطلبی	
قسمت 3: معیارهای ارزیابی و اهلیت	
قسمت 4: فورمه های داوطلبی	
بخش 2: نیازمندیها	
قسمت 5: جدول نیازمندیها	
بخش 3: قرارداد	
قسمت 6: شرایط عمومی قرارداد	
قسمت 7: شرایط خاص قرارداد	
قسمت 8: فورمه های قرارداد	



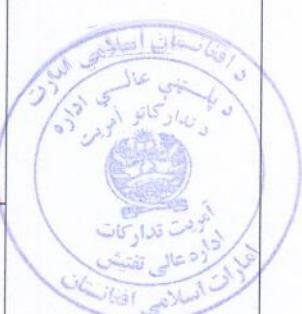
<p>6.2 اعلان تدارکات بخش از شرطنامه نمی باشد.</p> <p>6.3 در صورتیکه شرطنامه و ضمایم آن مستقیماً از اداره و یا نماینده وی طوری که در صفحه معلومات داوطلبی ذکر شده، اخذ نگردیده باشد، مسئولیت هر نوع کمی و کاستی در شرطنامه و ضمایم آن بدوش اداره نمی باشد.</p> <p>6.4 داوطلب باید تمام دستورالعمل ها، فورمه ها، شرایط و مشخصات مندرج شرطنامه را بررسی نماید. عدم ارائه معلومات یا استناد درخواست شده مندرج شرطنامه منتج به رد آفر شده میتواند.</p> <p>7.1 داوطلب می تواند در مورد این شرطنامه معلومات بیشتر را از اداره بصورت کتبی با تماس به آدرس مندرج صفحه معلومات داوطلبی مطالبه نماید، مشروط بر اینکه مطالبه متذکر حداقل (10) روز در داوطلبی باز و (4) روز در داوطلبی مقید قبل از ختم ميعاد تسلیمی آفرها به اداره مواصلت نموده باشد. اداره در خلال مدت (3) روز کاری در داوطلبی باز و (2) روز کاری در داوطلبی مقید توضیح کتبی را ب تهیه نماید. نقل این توضیح به تمام داوطلبانیکه شرطنامه را دریافت نموده اند بدون تذکر منبع درخواست دهنده ارسال میگردد.</p> <p>7.2 هرگاه اداره بالآخر توضیح مطالبه شده، تعديل شرطنامه را لازم بداند، با رعایت حکم سی ام طرزالعمل تدارکات و بند 2 ماده 24 این دستورالعمل اجرآت می نماید.</p> <p>7.3 به منظور توضیح و جواب به سوالات پیرامون مندرجات شرطنامه، اداره میتواند، از داوطلب برای اشتراک در جلسه قبل از داوطلبی در محل، تاریخ و وقت مندرج در صفحه معلومات داوطلبی دعوت نماید.</p> <p>7.4 از داوطلب تقاضا می شود تا در صورتیکه سوال داشته باشد، آنرا بصورت تحریری حداقل (3) روز قبل از تاریخ برگزاری جلسه قبل از داوطلبی به اداره تسلیم نماید.</p> <p>7.5 گزارش جلسه قبل از داوطلبی، به شمول سوالات و جوابات ارایه شده در جلسه و جوابات تهیه شده بعد از جلسه در مدت حد اکثر (5) روز به تمام داوطلبانیکه شرطنامه را اخذ نموده اند، ارسال میگردد.</p> <p>7.6 عدم حضور داوطلب در جلسه قبل از داوطلبی، اهلیت وی را متأثر نمی سازد.</p> <p>8.1 اداره میتواند، حداقل (3) روز قبل از تسلیمی آفرها با صدور ضمیمه شرطنامه را تعديل نماید.</p> <p>8.2 ضمایم صادره جزء شرطنامه محسوب گردیده و بصورت کتبی به داوطلبانیکه شرطنامه را دریافت نموده اند ارسال میگردد.</p> <p>8.3 اداره می تواند به منظور دراختیار قراردادن وقت کافی برای داوطلبان جهت تهیه آفر، طی یک ضمیمه ميعاد تسلیمی آفرها را در مطابقت با بند 2 ماده 24 این دستورالعمل تمدید نماید.</p>	<p>ماده 7 - توضیح شرطنامه</p> 
<p>8.4 اداره میتواند، حداقل (3) روز قبل از تسلیمی آفرها با صدور ضمیمه شرطنامه را تعديل نماید.</p> <p>8.5 ضمایم صادره جزء شرطنامه محسوب گردیده و بصورت کتبی به داوطلبانیکه شرطنامه را دریافت نموده اند ارسال میگردد.</p> <p>8.6 اداره می تواند به منظور دراختیار قراردادن وقت کافی برای داوطلبان جهت تهیه آفر، طی یک ضمیمه ميعاد تسلیمی آفرها را در مطابقت با بند 2 ماده 24 این دستورالعمل تمدید نماید.</p>	<p>ماده 8 - تعديل شرطنامه ها</p>
<p>8.7 اداره میتواند، حداقل (3) روز قبل از تسلیمی آفرها با صدور ضمیمه شرطنامه را تعديل نماید.</p> <p>8.8 ضمایم صادره جزء شرطنامه محسوب گردیده و بصورت کتبی به داوطلبانیکه شرطنامه را دریافت نموده اند ارسال میگردد.</p> <p>8.9 اداره می تواند به منظور دراختیار قراردادن وقت کافی برای داوطلبان جهت تهیه آفر، طی یک ضمیمه ميعاد تسلیمی آفرها را در مطابقت با بند 2 ماده 24 این دستورالعمل تمدید نماید.</p>	<p>ماده 8 - تعديل شرطنامه ها</p>
<p>8.10 اداره میتواند، حداقل (3) روز قبل از تسلیمی آفرها با صدور ضمیمه شرطنامه را تعديل نماید.</p> <p>8.11 ضمایم صادره جزء شرطنامه محسوب گردیده و بصورت کتبی به داوطلبانیکه شرطنامه را دریافت نموده اند ارسال میگردد.</p> <p>8.12 اداره می تواند به منظور دراختیار قراردادن وقت کافی برای داوطلبان جهت تهیه آفر، طی یک ضمیمه ميعاد تسلیمی آفرها را در مطابقت با بند 2 ماده 24 این دستورالعمل تمدید نماید.</p>	<p>ماده 8 - تعديل شرطنامه ها</p>
<p>8.13 اداره میتواند، حداقل (3) روز قبل از تسلیمی آفرها با صدور ضمیمه شرطنامه را تعديل نماید.</p> <p>8.14 ضمایم صادره جزء شرطنامه محسوب گردیده و بصورت کتبی به داوطلبانیکه شرطنامه را دریافت نموده اند ارسال میگردد.</p> <p>8.15 اداره می تواند به منظور دراختیار قراردادن وقت کافی برای داوطلبان جهت تهیه آفر، طی یک ضمیمه ميعاد تسلیمی آفرها را در مطابقت با بند 2 ماده 24 این دستورالعمل تمدید نماید.</p>	<p>ماده 8 - تعديل شرطنامه ها</p>
<p>8.16 اداره میتواند، حداقل (3) روز قبل از تسلیمی آفرها با صدور ضمیمه شرطنامه را تعديل نماید.</p> <p>8.17 ضمایم صادره جزء شرطنامه محسوب گردیده و بصورت کتبی به داوطلبانیکه شرطنامه را دریافت نموده اند ارسال میگردد.</p> <p>8.18 اداره می تواند به منظور دراختیار قراردادن وقت کافی برای داوطلبان جهت تهیه آفر، طی یک ضمیمه ميعاد تسلیمی آفرها را در مطابقت با بند 2 ماده 24 این دستورالعمل تمدید نماید.</p>	<p>ماده 8 - تعديل شرطنامه ها</p>
<p>ج. تهیه آفرها</p>	
<p>9.1 تمام مصارف تهیه و تسلیمی آفرها بر عهده خود داوطلب بوده و اداره بدون در نظر داشت نتیجه مراحل تدارکاتی هیچگونه مسئولیتی در مقابل همچون مصارف ندارد.</p>	<p>ماده 9 - مصارف داوطلبی</p>

<p>10.1 آفر، استناد و مراسلات مربوط به آن به زبان که در صفحه معلومات داوطلبی مشخص گردیده ترتیب می‌گردد. استناد حمایوی و سایر استناد که بخش از آفر می‌باشد و به زبان‌های دیگر ارایه می‌گردد، اداره می‌تواند در صورت لزوم ترجمه تصدیق شده استناد ارائه شده را مطالبه نماید. جهت توضیح آفر، به ترجمه ارایه شده استناد می‌گردد.</p>	<p>ماده 10- زبان آفر</p>
<p>11.1 استناد ذیل شامل آفر می‌باشد:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1- فورمه تسلیمی آفر، فور معلومات اهلیت داوطلبان و جدول‌های قیمت در مطابقت با مواد 12، 14 و 15 این دستورالعمل؛ 2- تضمین آفر و یا اظهارنامه تضمین آفر در صورت لزوم در مطابقت با ماده 21 این دستور العمل؛ 3- صلاحیت نامه معتبر کتبی در مطابقت با ماده 22 این دستورالعمل؛ 4- استناد واجد شرایط بودن داوطلب در مطابقت با ماده 16 این دستورالعمل؛ 5- استناد و مدارک تثبیت منشا واجد شرایط اجناس و خدمات ضمنی آن در مطابقت با ماده 17 این دستورالعمل؛ 6- استناد و مدارک تثبیت مطابقت اجناس و خدمات ضمنی آن با شرط‌نامه طبق مواد 18 و 30 این دستورالعمل؛ 7- استناد و مدارک تثبیت اهلیت داوطلب جهت اجرای قرارداد طبق ماده 19 این دستورالعمل در صورتی قبولی آفر؛ 8- فور اظهار معلومات مالکیت ذینفع شماره (11) و 9- سایر استناد مطالبه شده در صفحه معلومات داوطلبی. 	<p>ماده 11- استناد شامل آفر</p> 
<p>12.1 فورمه تسلیمی آفر شامل در قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) بدون کدام تغییر خانه پری گردیده و توسط شخص با صلاحیت داوطلب امضا و مهر گردد، در غیر آن آفر وی رد می‌گردد.</p>	<p>ماده 12 - فورمه تسلیمی آفر و جدول‌های قیمت</p>
<p>12.2 داوطلب باید جدول‌های قیمت برای اجناس و خدمات ضمنی آن را به صورت مناسب طبق اصل آن با استفاده از فورمه های موجود در قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) ترتیب و بعد از مهر و امضا شخص با صلاحیت (رئیس، معاون یا نماینده با صلاحیت) تسلیم نماید.</p>	
<p>13.1 آفرهای بدیل صرف در صورتی قابل قبول خواهد بود که در صفحه معلومات داوطلبی از قبولی آن تذکر رفته باشد.</p>	<p>ماده 13- آفرهای بدیل</p>
<p>14.1 قیمت‌ها و تخفیفات ارایه شده توسط داوطلب در فورمه تسلیمی آفر و در جدول‌های قیمت باید در مطابقت با شرایط ذیل باشد.</p>	<p>ماده 14- قیم آفر و تخفیفات</p>
<p>14.2 قیمت‌ها برای تمام بخش‌ها و اقلام در جدول‌های قیمت به صورت جداگانه ارایه گردد.</p>	
<p>14.3 قیمت که در فورمه تسلیمی آفر ارایه می‌گردد بعد از اجرای تخفیفات پیشکش شده، قیمت مجموعی آفر می‌باشد.</p>	
<p>14.4 داوطلب مکلف است هرگونه تخفیف بدون قید و شرط و روش اجرای آنرا در فورم تسلیمی آفر (فorum شماره 3) خویش و جدول قیمت پیشنهاد نماید. در غیر آن پیشنهاد تخفیف قابل قبول نخواهد بود.</p>	

<p>14.5 اصطلاحات شرایط تجارت بین المللی و سایر اصطلاحات مشابه تابع احکام مندرج در ویرایش جدید شرایط بین المللی تجارت (<i>Incoterms</i>) منتشره اطاق بین المللی تجارت پاریس، طوریکه در صفحه معلومات داوطلبی تذکر رفته است، می باشد.</p>	
<p>14.6 قیمت های ارایه شده توسط داوطلب در جریان اجرای قرارداد، قابل تغییر نمی باشد. مگر اینکه در صفحه معلومات داوطلبی طوری دیگر تذکر رفته باشد. آفر با قیمت قابل تغییر غیر جوابگو دانسته شده و مطابق ماده 30 این دستورالعمل رد میگردد. درصورتیکه مطابق صفحه معلومات داوطلبی تعديل قیم در جریان اجرای قرارداد مجاز باشد، آفر ارایه شده با قیمت ثابت رد نگردیده بلکه تعديل قیم صفر در نظر گرفته می شود.</p>	
<p>14.7 اداره می تواند تدارکات را به بخش ها در روشنی احکام ماده پانزدهم قانون تدارکات تقسیم نماید. قیمت ها برای تمام بخش ها و صد فیصد اقلام هر بخش ارایه میگردد. در صورت عدم ارائه قیمت برای تمام اقلام شامل هر بخش جز 2 فقره (1) حکم و چهل و هشتمن طرزالعمل تدارکات قابل تطبیق میباشد. داوطلب می تواند در صورتیکه آفر های تمام بخش ها در عین زمان باز گشائی شوند، تخفیف مشروط برای عقد قرارداد بیشتر از یک بخش را پیشنهاد نمایند.</p>	
<p>15.1 داوطلب باید قیمت آفر را به واحد پولی افغانی ارایه نماید، مگر اینکه در صفحه معلومات داوطلبی طوری دیگر تذکر رفته باشد.</p>	<p>ماده 15- اسعار آفر</p>
<p>16.1 به منظور ثبت واجد شرایط بودن در مطابقت با ماده 4 این دستورالعمل، داوطلب باید فورمه تسليیمی آفر مندرج قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) را خانه پری نماید. درصورت عدم ارایه و یا ارایه آن به صورت ناقص واجد شرایط پنداشته نمیشود.</p>	<p>ماده 16- استاد ثبتیت دواوطلب</p>
<p>17.1 به منظور ثبت واجد شرایط بودن اجنباس و خدمات ضمنی آن، داوطلب باید اظهار نامه کشور منشا تولید که شامل جدول های قیمت شامل قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) می باشد، را در مطابقت با ماده 5 این دستورالعمل خانه پری نماید.</p>	<p>ماده 17- استاد ثبتوت واجد شرایط بودن اجنباس و خدمات ضمنی</p>
<p>18.1 به منظور ثبتیت مطابقت اجنباس و خدمات ضمنی آن با مشخصات مندرج شرط‌نامه و معیارهای مربوط آن، داوطلب باید ضم آفر خویش مدارک مستند را مبنی بر تطابق اجنباس با مشخصات تکنیکی و معیارات مندرج قسمت 5 (جدول نیازمندی ها) ارایه نمایند.</p>	<p>ماده 18- استاد ثبتیت تطابق اجنباس و خدمات ضمنی آن</p>
<p>18.2 مدارک ثبتیت مطابقت اجنباس و خدمات ضمنی آن با شرط‌نامه میتواند نوشته جات، نقشه جات و اعداد و ارقام بوده و شامل توضیح مفصل و قلم وار مشخصات تکنیکی هر قلم و مشخصات تخمینی آن و نشان دهنده جوابگو بودن اجنباس و خدمات ضمنی آن در مطابقت با مشخصات و معیارات شرط‌نامه باشد. در صورت لزوم داوطلب می تواند توضیح انحرافات و استثنایات از معیارات جدول نیازمندیها را نیز شامل نماید.</p>	
<p>18.3 داوطلب باید لست مکمل شامل منابع و قیم فعلی پرזה جات اضافی، ابزار خاص و سایر ملزمومات برای کارآیی مناسب و مداوم اجنباس در جریان مدت مشخص در صفحه معلومات داوطلبی را تهیه نماید.</p>	

<p>18.4 معیار های تعیین شده برای شیوه تولید/ساخت، پروسس مواد و علایم تجاری و کتلاک ها توسط اداره که در جدول نیازمندیها درج گردیده، صرف منظور سرح نیازمندی بوده و ارایه سایر اجنباس مطابق معیارات مندرج را محدود نمی سازد. داوطلب می تواند اجنباس مطابق با سایر معیارهای کیفی، علایم تجاری و شماره های کتلاگ را در صورتی که جوابگوی نیازمندی اداره بوده و معادل یا بالاتر از مشخصات مندرج جدول نیازمندیها باشد را ارایه نماید.</p>	
<p>19.1 مدارک ثبیت اهلیت داوطلب جهت اجرای قرارداد در صورت قبول آفر برای اداره با در نظر داشت حالات ذیل قابل قبول می باشد.</p> <p>1- در صورت که عدم ساخت و تولید اجنباس توسط داوطلب در فورمه معلومات داوطلبی تذکر رفته باشد، داوطلب اجازه نامه تولید کننده را در فورم شامل قسمت ۴ (فورم های داوطلبی) که نشان دهنده اجازه تولید کننده به داوطلب جهت عرضه اجنباس مربوط در امارت اسلامی افغانستان باشد را ارایه نماید؛</p> <p>2- در صورت تذکر در صفحه معلومات داوطلبی، داوطلب که در امارت اسلامی افغانستان فعالیت تجاری نداشته و عقد قرارداد با وی صورت میگیرد، باید نماینده توامند و مجهز را به منظور حفظ و مراقبت، ترمیم و انجام مکلفیت های عرضه پر زه جات طوری که در شرایط قرارداد تذکر رفته، به اداره معرفی نماید؛</p> <p>3- داوطلب باید هریک از شرایط اهلیت مندرج قسمت ۳ (معیارهای ارزیابی و اهلیت) را برآورده نماید.</p>	<p>ماده 19- اسناد ثبوت اهلیت داوطلب</p>
<p>19.2 در صورت که داوطلب شرکت مشترک (JV) دو یا بیشتر شرکت باشد، داوطلب مشترک مکلف به رعایت موارد زیر می باشد:</p> <p>1- آفر شامل معلومات اهلیت برای هر یک از شرکای مشترک باشد؛</p> <p>2- آفر بمنظور الزامیت قانونی آن توسط تمام شرکا مهر و امضا شده باشد؛</p> <p>3- تمامی شرکا بصورت مشترک مسؤول تطبیق قرارداد مطابق شرایط آن می باشند؛</p> <p>4- یکی از شرکا منحیث شریک اصلی معرفی گردیده و مسؤول قبول مسؤولیت ها و پذیرش رهنمود ها به نماینده از سایر شرکا می باشد؛</p> <p>5- اجرای قرارداد بشمول پرداخت با شریک اصلی صورت میگیرد؛</p> <p>6- نقل موافقنامه شرکت مشترک که توسط شرکا امضا گردیده است.</p> <p>19.3 برای مطابقت با حد اقل معیارات اهلیت داوطلبان، هر شریک باید حد اقل (25) فیصد و شریک اصلی حد اقل (40) فیصد معیار های اهلیت را تکمیل نماید. ارقام اهلیت هر شریک شرکت مشترک باهم جمع می گردد و مجموع ارقام اهلیت شرکا حد اقل (100) فیصد معیار اهلیت را تکمیل نماید. عدم تکمیل شرط بالا منجر به رد آفر شرکت مشترک می گردد. تجربه و منابع قراردادی فرعی در تکمیل معیار ها توسط داوطلب در نظر گرفته نمی شود.</p>	
<p>19.4 اداره میعاد اعتبار آفر را در صفحه معلومات داوطلبی درج می نماید. این مدت در داوطلبی های ملی نمی تواند کمتر از (90) روز بعد از ختم میعاد تسليمی آفر ها باشد. آفر های با مدت</p>	<p>ماده 20- میعاد اعتبار آفرها</p>

<p>اعتبار کمتر از میعاد مندرج این شرط‌نامه، غیر جوابگو پنداشته شده، رد میگردد. در داوطلبی بین المللی میعاد اعتبار آفر کمتر از 120 روز بوده نمی‌تواند.</p> <p>اداره می‌تواند تمدید میعاد اعتبار آفر را قبل از ختم آن از داوطلب طور کتبی مطالبه نماید. در صورت تمدید میعاد اعتبار آفر، میعاد اعتبار تضمین آفر نیز برای مدت مشابه تمدید میگردد.</p> <p>داوطلب نمی‌تواند در آفر تمدید شده خویش تغییرات وارد نماید. در صورت رد درخواست تمدید میعاد اعتبار آفر از جانب داوطلب، تضمین آفر وی مسترد می‌گردد.</p>	
<p>ماده 21- تضمین آفر</p> <p>21.1 داوطلب مکلف است، تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر را منحیث جزء آفر خود تهیه نماید. آفر بدون تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر غیر جوابگو پنداشته شده، رد میگردد.</p>	
<p>21.2 مقدار تضمین آفر در صفحه معلومات داوطلبی مشخص گردیده و می‌تواند به واحد پول افغانی و یا سایر اسعار قابل تبدیل ارایه گردد. تضمین آفر می‌تواند:</p> <ul style="list-style-type: none"> -1 به شکل ضمانت بانکی و پول نقد ارایه گردد. -2 داوطلب می‌تواند تضمین آفر را از یک نهاد معتبر مالی هر کشور واجد شرایط تهیه نماید. هر گاه نهاد صادر کننده تضمین آفر خارج از امارت اسلامی افغانستان موقعیت داشته باشد، باید نهاد مالی مشابه در داخل امارت اسلامی افغانستان اجرای تضمین آفر را ضمانت نماید. -3 تضمین آفر باید کاملاً در مطابقت با یکی از فورم‌های تضمین آفر مندرج قسمت 4 (فورم‌های داوطلبی) و یا فورم‌های دیگری که قبل از تسلیمی آفر توسط اداره منظور گردیده باشد، ترتیب گردد. -4 در صورت تطبیق هدایت بند 5 ماده 21 این دستورالعمل، با درخواست کتبی اداره به اسرع وقت قابل پرداخت باشد. -5 نسخه اصلی آن تسلیم داده شود. کاپی‌ها قابل قبول نخواهد بود. -6 میعاد اعتبار تضمین آفر در مطابقت با بند 2 ماده 20 این دستورالعمل، حد اقل (28) روز بیشتر از میعاد اعتبار آفر و یا میعاد تمدید شده آن باشد. 	
<p>21.3 در صورت که تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر در مطابقت با بند (1) ماده 21 این دستورالعمل مطالبه گردیده باشد، تمام آفر های که توأم با تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر مطابق بند فوق الذکر نباشد، غیر جوابگو پنداشته شده رد می‌گردد.</p>	
<p>21.4 تضمین آفر داوطلبان غیر موفق بعد از عقد قرارداد با داوطلب برندۀ طبق ماده 44 این دستورالعمل به آنان مسترد میگردد.</p>	
<p>21.5 در حالات ذیل اظهار نامه تضمین آفر اجرا و یا تضمین آفر مسترد نمی‌گردد:</p> <ul style="list-style-type: none"> -1 در صورت تغییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آن؛ -2 در صورت انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباہات حسابی در جدول قیمت‌های ارایه شده در آفر؛ -3 اجتناب داوطلب برندۀ از عقد قرارداد مطابق مندرجات شرط‌نامه؛ -4 فراهم نکردن تضمین اجراء قرارداد مطابق مندرجات شرط‌نامه توسط داوطلب برندۀ؛ 	

<p>5- در صورت محرومیت داوطلب به دلیل تخطی در این داوطلبی.</p> <p>21.6 در صورت که داوطلب شرکت مشترک (JV) باشد، تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر باید بنام داوطلب مشترک باشد. در صورت که داوطلب مشترک قانوناً ایجاد نگردیده باشد، تضمین آفر بنام تمامی شرکای شامل موافقت نامه ایجاد داوطلب مشترک شامل قسمت 4 (فورمۀ های داوطلبی) ترتیب گردد.</p> <p>21.7 هر گاه طبق صفحه معلومات داوطلبی تضمین آفلازم نباشد، و</p> <p>1- داوطلب از آفر خویش در جریان میعاد اعتبار آفر انصراف نماید. حالت مندرج بند 2 ماده 20 این دستورالعمل از این امر مستثنی است؛</p> <p>2- در صورتیکه داوطلب برندۀ، طبق ماده 43 این دستورالعمل حاضر به امضای قرارداد نشود؛ یا تضمین اجراء را در مطابقت با ماده 44 این دستورالعمل تهیه نموده نتواند.</p> <p>امارت میتواند داوطلب متذکره را برای مدت مندرج صفحه معلومات داوطلبی، غیر واجد شرایط برای عقد قرارداد با همان اداره اعلام نماید. مشروط بر اینکه در صفحه معلومات داوطلبی از آن تذکر رفته باشد.</p> <p>22.1 داوطلب مکلف است، یک نقل اصلی تمام استناد شامل آفر را مطابق ماده 11 این دستورالعمل ترتیب و با علامه کلمۀ "اصل" علامه گذاری نماید. بر علاوه کاپی های آفر با کلمۀ "کاپی" علامه گذاری شده و به تعداد مندرج صفحه معلومات داوطلبی تسلیم گردد. در صورت موجودیت تفاوت میان اصل و کاپی، اصل آن قابل اعتبار خواهد بود.</p> <p>22.2 اصل و کاپی های آفر باید تایپ گردد و یا با رنگ پاک ناشدنی نوشته شده و توسط نماینده قانونی داوطلب امضاء گردد.</p> <p>22.3 هرگونه وسط نویسی، تراش، یا دوباره نویسی صرف در صورتی قابل اعتبار میباشد که توسط شخصیکه آفر را امضا نموده نماینده با صلاحیت داوطلب امضا شده باشد.</p>	<p>ماده 22- امضاء آفر</p> 
<p>23.1 داوطلب می تواند آفر خویش را شخصاً یا توسط پست ارسال نماید. ارسال الکترونیکی آفر ها در صورت تذکر آن در صفحه معلومات داوطلبی، امکان پذیر می باشد.</p> <p>1- داوطلبانیکه آفرهای خود را شخصاً یا پست تسلیم مینمایند، با ید اصل و هر کاپی آن را به شمول آفرهای بدیل، در صورتیکه طبق ماده 13 این دستورالعمل اجازه داده شده باشد، در پاکت های جداگانه سربسته گذاشته و بالای آنها کلمۀ "اصل" و "کاپی" بنویسند. پاکت ها حاوی اصل و کاپی های آفر در داخل یک پاکت گذاشته شوند. متباقی اجرآت در روشنی بند های 2 و 3 این ماده صورت میگیرد.</p> <p>2- آفر های الکترونیکی طبق طرز ارسال مندرج صفحه معلومات داوطلبی ارسال میگرددند.</p>	<p>ماده 23- تسلیمی، مهر و علامت گذاری آفر</p>

<p>23.2 پاکت های آفر باید به طور ذیل ترتیب گردیده باشد:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1- نام و آدرس داوطلب در آن درج باشد؛ 2- عنوانی اداره تدارکاتی در مطابقت با بند 1 ماده 24 باشد؛ 3- حاوی نام، نمبر تشخیصی و سایر معلومات داوطلبی مندرج بند 1 ماده 1 و هر نوع توضیحات اضافی مندرج صفحه معلومات داوطلبی باشد. 4- حاوی هشدار مبنی بر عدم بازگشایی آن قبل از تاریخ آفر گشایی در مطابقت با بند 1 ماده 27 باشد. 	
<p>23.3 در صورت عدم مهر و علامت گذاری لازم آفر، اداره مسئول تعویض / مفقود شدن محتويات و بازگشایی قبل از وقت آن نخواهد بود.</p>	<p>ماده 24- ميعاد تسليمی آفرها</p>
<p>24.1 آفر ها باید قبل از ختم ميعاد مندرج صفحه معلومات داوطلبی تسليم گردند.</p> <p>24.2 اداره می تواند در صورت لزوم، با تعدیل شرط‌نامه طبق ماده 8، ميعاد تسليمی آفر ها را تمدید نماید. در این صورت تمامی حقوق و مکلفیت های اداره و داوطلب در طول ميعاد تسليمی تمدید شده ادامه می یابد.</p>	
<p>25.1 آفر های ناوقت رسیده بدون باز شدن مسترد میگردد.</p>	<p>ماده 25- آفر های نا وقت رسیده</p>
<p>26.1 داوطلب می تواند، قبل از ختم ميعاد تسليمی آفر ها، با ارسال اطلاعیه کتبی که توسط نماینده باصلاحیت داوطلب امضاء شده باشد و کاپی صلاحیت نامه مربوط موجود باشد، آفر خویش را تعویض، تعدیل و یا از آن انصراف نماید. اطلاعیه کتبی توام با آفر های تعویض، انصراف یا تعدیل شده بوده و این اطلاعیه باید:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1- در مطابقت با مواد 22 و 23 این دستورالعمل ارسال گردیده، بر علاوه پاکت های مربوط نیز با کلمات "انصراف"، "تعویض" یا "تعدیل" نشانی شده باشد. 2- قبل از ختم ميعاد تسليمی آفر ها توسط اداره دریافت شده باشد. 	<p>ماده 26- انصراف، تعویض و تعدیل آفرها</p>
<p>26.2 در صورت انصراف از آفر توسط داوطلب، آفر وی بدون باز شدن دو باره مسترد میگردد.</p> <p>26.3 هرگونه انصراف، تعویض و تعدیل آفر ها در فاصله زمانی میان ضرب الاجل تسليمی آفر ها و ختم ميعاد اعتبار آفر طوری که در فورمه تسليمی آفر تذکر رفته بشمول ميعاد تمدید شده اعتبار آفر صورت گرفته نمی تواند.</p>	
<p>27.1 اداره آفر های دریافت شده را در محضر عام در محل، تاریخ و زمان که در صفحه معلومات داوطلبی تذکر رفته، باز می نماید. در صورت ارسال آفر ها بصورت الکترونیکی، روش خاص آفر گشایی مربوط در صفحه معلومات داوطلبی درج گردد.</p>	<p>ماده 27- آفر گشایی</p>
<p>27.2 در مجلس آفر گشایی، رئیس هیئت آفر گشایی ابتدا آفر هایی را که با کلمه "انصراف" نشانی شده و قبل از ختم ميعاد تسليمی آفر ها اطلاعیه انصراف خویش را تسليم نموده اند، را اعلام و بدون باز شدن مسترد می نماید. هر گاه پاکت آفر نشانی شده با کلمه "انصراف" توام با صلاحیت نامه ارائه شده نباشد، باز میگردد. انصراف از آفر ها صرف در صورت موجودیت اطلاعیه انصراف که توام</p>	

با صلاحیت نامه معتبر باشد، مجاز است. صلاحیت نامه در جلسه آفر گشایی قرائت می‌گردد. متعاقباً، تمام آفر های که با کلمه "تعویض" نشانی شده باز خواهد شد. هر گاه آفر پاکت آفر نشانی شده با کلمه "تعویض" توام با صلاحیت نامه نباشد، باز می‌گردد. تعویض آفر ها صرف در صورتی موجودیت اطلاعیه تعویض آفر که توام با صلاحیت نامه معتبر باشد، مجاز است. صلاحیت نامه مربوط در جلسه آفر گشایی قرائت می‌گردد. بعداً آفر های که با کلمه "تعديل" نشانی شده، باز و محتویات آن به تفصیل خوانده می شود. تعديل آفر ها صرف در صورتی موجودیت اطلاعیه تعديل آفر که توام با صلاحیت نامه معتبر باشد، مجاز است. صلاحیت نامه در جلسه آفر گشایی قرائت می‌گردد. آفر های باز شده شامل مرحله ارزیابی آفر ها می‌گردند.

27.3 هیئت آفر گشایی آفر ها را باز نموده، نام داوطلب، قیم آفر بشمول هرگونه تخفیف و آفر های بدیل، موجودیت تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر و سایر جزئیات را که اداره مناسب بداند قرائت می نماید. آفر های بدیل و تخفیفات صرف در صورت که در جلسه داوطلبی قرائت گردیده باشند در ارزیابی مدنظر گرفته خواهند شد. آفر مسترد نمی گردد، مگر اینکه مطابق بند 1 ماده 25 نا وقت رسیده باشد.

27.4 هیئت آفر گشایی، فورم های معیاری آفر گشایی صادره اداره تدارکات ملی را در جلسه مذکور خانه پری، امضاء و بمنظور مصوّنیت و عدم تغییر در مندرجات آنها با دقت چسب شفاف (اسکاشتیپ) می نماید.

هـ ارزیابی و مقایسه آفرها

ماده 28- محرومیت

28.1 معلومات مربوط به ارزیابی ابتدایی، ارزیابی مالی و مقایسه، ارزیابی تختیکی و ارزیابی بعدی اهلیت داوطلبان و پیشنهاد اعطاء قرارداد الی زمان نشر اطلاعیه تصمیم اعطاء قرار داد محروم بوده، نباید افشاء گردد.

28.2 هر نوع تلاش توسط داوطلب بمنظور اعمال نفوذ در مراحل ارزیابی ابتدایی، ارزیابی مالی و مقایسه، ارزیابی تختیکی و ارزیابی بعدی اهلیت داوطلبان و تصمیم اعطای قرار داد منجر به رد آفر وی می‌گردد.

28.3 علی الرغم بند 2 ماده 28، از زمان آفر گشایی الی عقد قرارداد، درصورتیکه داوطلب تقاضای تماس با اداره را در هر مورد مربوط به مراحل داوطلبی داشته باشد، باید به صورت کتبی آن را انجام دهد.

ماده 29 - ارزیابی

ابتدایی

29.1 اداره ارزیابی ابتدایی را جهت تشخیص مکمل بودن آفر ها با در نظر داشت موارد ذیل راه اندازی می نماید:

1- آفر به شکل درست آن مطابق شرط‌نامه مربوط تسلیم داده شده است؛

2- تضمین آفر به شکل و مبلغ درست تحويل گردیده و برای مدت مندرج صفحه معلومات داوطلبی قابل اعتبار است؛

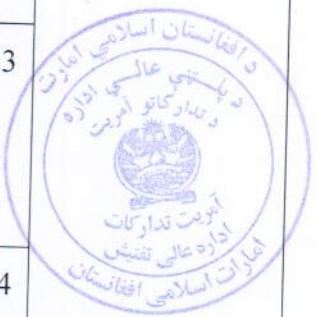
3- آفر بدون انحرافات عمده یا مغایرت با شرایط شرط‌نامه تحويل گردیده است؛

4- آفر به صورت درست مهر و امضاء گردیده است؛

5- آفر برای حد اقل مدت لازم اعتبار دارد؛

آفر با سایر شرایط کلیدی شرط‌نامه منطبق می باشد.

29.2 در صورت عدم رعایت بند 1 ماده 29 فوق آفر رد می‌گردد.



30.1 اداره می‌تواند در مورد آفر از داوطلب طور کتبی توضیح مطالبه نماید. توضیح داوطلب نیز بشکل کتبی مطابق مندرج در خواست، صورت گرفته و نمی‌تواند در محتوا، ماهیت، و قیمت آفر تغییر وارد نماید، مگر اینکه تصحیح اشتباهات محاسبی را قبول نماید. هر نوع توضیح ارایه شده بدون در خواست اداره، قابل قبول نمی‌باشد.	ماده 30- توضیح آفر ها
31.1 اداره آفر جوابگو را بر اساس محتویات آفر تشخیص میدهد. 31.2 آفر جوابگو آفریست که بدون انحراف، استثناء و از قلم افتادگی عمدۀ مطابق با معیارات، شرایط و مشخصات شرط‌نامه باشد. انحراف، استثناء و از قلم افتادگی زمانی عمدۀ پنداشته می‌شود که: 1- تاثیر قابل ملاحظه بالای حدود، کیفیت یا کارایی اجنباس و خدمات تحت قرارداد داشته باشد؛ 2- ناسازگاری با اسناد داوطلبی داشته که حقوق اداره یا مکلفیت‌های داوطلب تحت این قرارداد را برخلاف شرط‌نامه محدود نماید؛ 3- در صورت تصحیح، باعث کاهش موقعیت رقبای سایر داوطلبان گردد.	ماده 31- جوابگویی آفرها
31.3 آفر که در مطابقت به مندرجات شرط‌نامه جوابگو نباشد رد گردیده و بعداً با اصلاح انحرافات، استثنات یا قلم افتادگی جوابگو نمی‌گردد.	ماده 32- عدم انتباط، اشتباهات، و از قلم افتادگی
32.1 در صورت جوابگو بودن آفر، اداره عدم انتباط یا از قلم افتادگی در آفر را که عمدۀ نباشد، مد نظر نمی‌گیرد.	
32.2 در صورت که آفر جوابگو باشد، اداره می‌تواند از داوطلب در میعاد زمانی مناسب معلومات ضروری یا مسندی را به منظور تصحیح عدم انتباط یا از قلم افتادگی غیر عمدۀ مطالبه نماید. تصحیح از قلم افتادگی ها به هیچ صورت مرتبط به قیمت آفر بوده نمی‌تواند. در صورت عدم ارایه معلومات توسط داوطلب، آفر رد شده می‌تواند.	
32.3 تصحیح اشتباهات حسابی آفر جوابگو توسط اداره به شکل ذیل صورت می‌گیرد: 1- در صورت عدم توافق قیمت فی واحد با قیمت مجموعی، قیمت فی واحد مد نظر گرفته شده، قیمت مجموعی تصحیح می‌گردد. مگر اینکه از نظر اداره به صورت واضح کدام علامه اعشاری در قیمت فی واحد بیجا تحریر گردیده باشد، که در اینصورت قیمت مجموعی مد نظر گرفته شده و قیمت فی واحد اصلاح می‌گردد؛ 2- در صورت موجودیت اشتباه در مجموع یا حاصل جمع یا تفریق ارقام، ارقام قابل اعتبار بوده و حاصل جمع یا حاصل تفریق باید اصلاح گردد؛ 3- هرگاه تفاوتی میان مبلغ به حروف و ارقام وجود داشته باشد، مبلغ به حروف مدار اعتبار خواهد بود، مگر اینکه مبلغ ذکر شده به حروف مربوط به اشتباه حسابی باشد، که درینصورت مبلغ به ارقام با درنظر داشت مندرجات اجزای (1) و (2) فوق مدار اعتبار خواهد بود.	
32.4 هرگاه داوطلب تصحیح اشتباهات محاسبی آفر خویش را قبول نکند، آفر وی رد و تضمین آفر وی غیر قابل استرداد دانسته شده یا اظهارنامه تضمین آفر مطابق جزء (2) بند 1 ماده 21 اجرا می‌گردد.	
34.1 اداره آفر ها را به منظور اطمینان از قبولی بدون انحراف و استثنای آن با تمام معیارات و شرایط مشخص در شرایط عمومی و خاص قرارداد توسط داوطلب بررسی می‌نماید.	ماده 33- ارزیابی تحقیکی

34.2 اداره مطابق ماده 18 این دستورالعمل، جهت اطمینان از مطابقت بدون تغییر یا انحرافات با تمام شرایط مندرج قسمت ۵ (جدول نیازمندیها) شرط‌نامه، جنبه‌های تخفیکی آفر را بررسی می‌نماید.	
35.1 به منظور ارزیابی مالی و مقایسه آفرها، اداره باید تمام قیمت‌های ذکر شده به اسعار مختلف در آفر را به واحد پولی مشخص در صفحه معلومات داوطلبی به نرخ فروش اسعار در روز مندرج صفحه معلومات داوطلبی، تبدیل می‌نماید.	ماده 34- تبدیل به اسعار واحد
36.1 ترجیح داخلی در روشنی حکم چهارم طرز العمل تدارکات تطبیق می‌گردد.	ماده 35- ترجیح داخلی
37.1 آفرها صرف به اساس، عوامل، روش‌ها، مشخصات، شرایط و معیارهای مندرج این ماده ارزیابی می‌گردند.	ماده 36 ارزیابی مالی
<p>37.2 اداره موارد ذیل را در جریان ارزیابی آفرها مد نظر می‌گیرد:</p> <ul style="list-style-type: none"> -1 انجام ارزیابی برای اقلام یا بخش‌ها، طوریکه در صفحه معلومات داوطلبی تذکر رفته و قیمت آفر که در مطابقت با ماده 14 ارایه گردیده؛ -2 تعديل قیمت بالاً اثر اصلاح اشتباہات حسابی در مطابقت با بند 3 ماده 31؛ -3 تعديل قیمت در نتیجه محاسبه تخفیفات در مطابقت با بند 4 ماده 14؛ -4 تعديل قیمت ناشی از تطبیق معیارهای ارزیابی، مندرج صفحه معلومات داوطلبی -5 تعديل در اثر تطبیق ترجیح داخلی مندرج حکم چهارم طرز العمل تدارکات. 	
<p>37.3 اداره موارد ذیل را در ارزیابی آفر، مد نظر نمی‌گیرد:</p> <ul style="list-style-type: none"> -1 هر نوع مالیه بر فروش و سایر مالیات قابل پرداخت توسط داوطلب بر اجناسیکه در امارت اسلامی افغانستان تولید شده باشد در صورت اعطاء قرارداد؛ -2 هر نوع مسؤول گمرکی و سایر مالیات بر واردات قابل پرداخت بر اجناسیکه در خارج از امارت اسلامی افغانستان تولید شده باشد توسط داوطلب در صورت اعطاء قرارداد؛ -3 هر نوع مصرف اضافی برای تعديل قیمت در جریان اجرای قرارداد، در صورت تذکر در آفر. 	
37.4 در ارزیابی آفرها بر علاوه قیمت آفر مندرج ماده 14، فکتورهای مربوط به مشخصات، کارایی، شرایط و معیارهای تدارک اجنباس و خدمات ضمنی آن مد نظر گرفته می‌شود. برای تسهیل مقایسه آفرها، اثرات عوامل در نظر گرفته شده باید به مبلغ پولی بیان گردد. فکتورها، روش‌ها و معیارات باید مطابق بند 3 ماده 36 باشد.	
37.5 در صورت تذکر در صفحه معلومات داوطلبی، داوطلبان می‌توانند برای یک یا چند بخش قیمت خویش را ارایه نموده، و اداره نیز می‌تواند یک یا چند بخش را برای بیشتر از یک داوطلب اعطاء نماید. روش ارزیابی برای تشخیص ترکیب بخش‌ها با نازلترین قیمت که در قسمت ۳ (معیارات ارزیابی و اهلیت) تذکر رفته مشخص می‌گردد.	
37.6 اداره نمی‌تواند با داوطلب که قیمت نازل را ارایه نموده و یا سایر داوطلبان مذاکره نماید. انجام مذاکره در روش تدارکات از منبع واحد از این امر مستثنی است.	

<p>37.7 داوطلب مکلف نیست تغییر قیمت یا تعديل آفر و یا بعده گرفتن مسئولیت‌های را که از آن در شرط‌نامه تذکر نرفته است، منحیث شرط اعطاء قرارداد بپذیرد.</p>	
<p>38.1 اداره آفر دارای نازلترين قيمت ارزيايی شده را در مطابقت با معيارات و شرایط و مشخصات تخنيکي مندرج شرط‌نامه جهت تشخيص جوابگو بودن آن ارزيايی می‌نماید.</p> <p>38.2 در صورتیکه آفر دارای نازلترين قيمت ارزيايی شده، پس از ارزيايی تخنيکي و در صورت لزوم ارزيايی مفصل جوابگو تشخيص گردد، هيت ارزيايی می‌تواند پروسه ارزيايی را ختم، گزارش خويش را به آمر اعطاء ارائه نماید. در صورتیکه آفر دارای نازلترين قيمت ارزيايی شده، جوابگو تشخيص نگردد، هيت ارزيايی، آفر بعدی دارای قيمت نازلتر ارزيايی شده را مورد ارزيايی تخنيکي و در صورت لزوم ارزيايی مفصل قرار می‌دهد.</p>	<p>ماده 37 - مقاييسه آفرها</p>
<p>39.1 اداره می‌تواند بمنظور اطمینان از جوابگو بودن و داشتن توانايی اجرای رضایت بخش قرارداد توسط داوطلب برنده، ارزيايی بعدی را راه اندازی نماید.</p>	<p>ماده 38 - ارزيايی بعدی داوطلب برنده</p>
<p>39.2 ارزيايی بعدی به اساس مدارک مستند ارایه شده توسط داوطلب مطابق ماده 19 صورت می‌گيرد.</p> <p>39.3 مثبت بودن نتيجه ارزيايی بعدی، پيش شرط عقد قرارداد بوده و در صورت منفي بودن نتيجه ارزيايی، منتج به غير جوابگو شدن آفر گردیده و اداره ارزيايی بعدی مشابه را با آفر بعدی دارای نازلترين قيمت انجام می‌دهد.</p>	
<p>40.1 اداره می‌تواند، در صورت که ضرورت تدارکاتی دیگر محسوس نبوده، یا تغييرات عمده در مشخصات تخنيکي، شرایط داوطلبی و یا شرایط قرارداد وارد گردیده باشد، وجود مالی برای تدارکات کافی یا موجود نبوده، مدارک (اسناد) سازش میان داوطلبان وجود داشته باشد و یا جهت تامين منافع ملی، مراحل تدارکات را بدون مسئليت در قبال داوطلبان فسخ نماید.</p>	<p>ماده 39 - حق اداره برای قبولی یا رد یک یا تمام آفرها</p>
<p>41.1 اداره قرارداد را به داوطلب که آفر جوابگو با نازلترين قيمت ارزيايی شده را ارایه نموده و توانايی اجرای رضایت بخش قرارداد را داشته باشد، اعطاء می‌نماید.</p>	<p>ماده 40 - شرایط اعطاء</p>
<p>42.1 اداره می‌تواند در زمان اعطای قرارداد مقدار اجنبی و خدمات ضمنی آن را که در قسمت 5 (جدول نیازمندیها) مشخص گردیده، افزایش یا کاهش دهد. مشروط بر اینکه از فیصدی مندرج صفحه معلومات داوطلبی تجاوز ننموده و در برگیرنده هیچگونه تغییر در قيمت فی واحد و دیگر معیارها و شرایط آفر و شرط‌نامه نباشد.</p>	<p>ماده 41 - حق تعديل مقدار در زمان اعطای قرارداد</p>
<p>43.1 اداره بعد از ختم ميعاد اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد و یا رسیدگی به اعتراضات داوطلبان، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت آمر اعطای مربوطه باشد، نامه قبولی آفر را به داوطلب برنده ارسال نمینماید، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت کمیسیون تدارکات ملی باشد، بعد از منظوری این کمیسیون، نامه قبولی آفر به داوطلب برنده ارسال می‌شود.</p>	<p>ماده 42 - اعطای قرارداد</p>

44.1 داوطلب برنده مکلف است، در خلال مدت (10) روز بعد از دریافت نامه قبولی آفر، تضمین اجرای قرارداد را در مطابقت با شرایط عمومی قرارداد، در فورم تضمین اجرا که شامل قسمت 8 (فورمهای قرارداد) می باشد، ارایه نماید.	ماده 43- تضمین اجراء
44.2 عدم ارسال تضمین اجرای فوق الذکر توسط داوطلب منتج به فسخ نامه قبولی آفر و عدم استرداد تضمین آفر و یا اجرای اظهار نامه تضیین آفر می گردد. در اینصورت اداره قرارداد را به داوطلب بعدی که آفر جوابگو با نازلترين قيمت را ارایه داشته، و توامندی اجرای رضایت بخش قرارداد را داشته، اعطاء می نماید.	
45.1 اداره، قرارداد را در مطابقت به شرطنامه، آفر داوطلب برنده ترتیب و بعد از اخذ منظوری آمر اعطاء در طی میعاد اعتبار آفر به داوطلب برنده ارسال می نماید. داوطلب برنده مکلف است، قرارداد را در مدت (10) روز بعد از دریافت امضا نموده و به اداره تسليم نماید.	ماده 44- امضای قرارداد
46.1 اداره فوراً پس از دریافت تضمین اجرا و تثبیت صحت و سقم آن، داوطلبان غیرموفق را از عقد قرارداد با داوطلب برنده و عدم موفقیت آنان طور کتبی اطلاع داده و تمام تضمینات آفر آنان را مسترد می نماید.	ماده 45- اطلاع به داوطلبان غیر برنده
46.2 همزمان با اطلاع داوطلبان ناموفق، اداره، عقد قرارداد با داوطلب برنده را با ذکر مشخصات تدارکات، مشخصات اداره و قراردادی، قیمت مجموعی قرارداد طبق ماده چهل و دوم قانون تدارکات در ویب سایت اداره و ویب سایت هایی که اداره تدارکات ملی تجویز می نماید، نشر می کند.	
46.3 اداره مکلف است طبق ماده 42 قانون تدارکات، نسخه امضا شده قرارداد را با مشخصات تدارکات فورم اظهار معلومات مالکیت ذینفع قراردادی، مشخصات اداره و قراردادی و قیمت قرارداد را الى (30) روز تقویمی بعد از امضای قرارداد در ویب سایت اداره تدارکات ملی یا سایر ویب سایت هایی که توسط اداره تدارکات ملی معرفی میگردد، نشر نماید.	ماده 46- حق شکایت داوطلب
47.1 هرگاه داوطلب در نتیجه تخلف از احکام قانون و طرزالعمل تدارکات متضرر گردد می تواند اعتراض خویشرا به اداره و در صورت لزوم درخواست تجدیدنظر را به کمیته بررسی اداری ارسال نماید.	
47.2 روش ارسال اعتراض و تجدیدنظر در طرزالعمل مربوط تشریح گردیده است.	



قسمت دوم: صفحه معلومات داوطلبی

الف. عمومیات
<p>نام اداره تدارکاتی: اداره عالی تفتيش نام و مشخصه این پرسوهه تدارکاتی عبارت است از: پروژه تهیه و تدارک تیل مورد ضرورت ربع سوم و چهارم سال مالی 1402 اداره عالی تفتيش SAO/NCB/G-1402-02 تعداد، نمبر شناسایی، شرح جنس و مقاصد نهایی در قسمت 5 جدول نیازمندیها ارائه شده است</p>
<p>داوطلبان کشورهای ذیل واجد شرایط نمی باشند: قابل تطبیق نیست.</p>
<p>فهرست شرکت‌های محروم شده از تدارکات عامه در محل ذیل قابل دسترسی است زیرا:  www.ageops.net</p>
<p>اجناس و خدمات ضمنی آنها از کشورهای ذیل واجد شرایط نمی باشند: {قابل تطبیق نیست}</p>
<p>جهت ارائه شرط‌نامه اشخاص ذیل نماینده‌های باصلاحیت اداره تدارکاتی می‌باشند: اداره عالی تفتيش، منزل دوم، آمریت تدارکات، مدیریت عمومی تدارکات {سرک چهاردھی، مقابل قصر دارالامان، جواز وزارت احیاء و انکشاف دهات} مفتی عزیز الرحمن حقانی آمر تدارکات شماره تماس: 0202521547 - 0788881975 عبدالستار سروش مدیر عمومی تدارکات 0775463561 <u>moftiazizurahmanhaqani@gmail.com sattar.soroush2016@gmail.com</u> و همچنان شرط‌نامه از ویب سایت اداره عالی تفتيش قابل دریافت است. <u>www.ageops.af - www.sao.gov.af</u></p>
<p>جهت دریافت توضیح در مورد این شرط‌نامه، به آدرس و معلومات ارتباطی ذیل مراجعه گردد: اداره عالی تفتيش، آمریت تدارکات، مدیریت عمومی تدارکات سرک چهاردھی، مقابل قصر دارالامان، جواز وزارت احیاء و انکشاف دهات آمریت تدارکات منزل دوم اداره عالی تفتيش، کابل-افغانستان مفتی عزیز الرحمن حقانی آمر تدارکات عبدالستار سروش مدیر عمومی تدارکات 0775463561 - 0788881975 <u>moftiazizurahmanhaqani@gmail.com sattar.soroush2016@gmail.com</u> نوت: در مطابقت به فقره 1 حکم 30 طرز العمل تدارکات درخواست توضیح در داوطلبی باز حداقل باید 10 روز تقویمی قبل از میعاد معینه تسليمی آفرها ارائه گردد.</p>

<p>جلسه قبل از داوطلبی برگزار نمی‌گردد.</p>	<p>ماده 7.3 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>ج. تهییه آفرها</p>	<p>ماده 10.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>آفر به زبان دری و یا پشتو/ایه گردد</p>	<p>ماده 11.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>داوطلب باید همراه با آفرخویش اسناد اضافی ذیل را ارایه نماید: کاپی جواز فعالیت با اعتبار، استناد ثبوت اهلیت، سند تصفیه حسابات مالیاتی آخرین دوره، تعهدنامه امضاء شده مبنی برینکه داوطلب از پرداخت دیون عاجز نبوده و در حالت ورشکستگی و انحلال قرار ندارد، فورم اظهار تضاد منافع و مالکیت ذینفع، تعهد نامه مبنی بر نداشتن تضاد منافع و تعهد نامه مبنی بر عدم محاکومیت بالآخر تخلف در تجارت در خلال دو سال قبل از اشتراک در داوطلبی. تمام اوراق شرط‌نامه باید توسط داوطلبان مهر گردد و فورمهای داده شده در شرط‌نامه غرض معلومات داوطلب باید بصورت درست و مکمل خانه پری شود و تعهد نامه‌ی داده شده باید توسط ریس، معاون و یا نماینده با صلاحیت امضا و مهر گردد.</p>	<p>ماده 12.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>داوطلب مکلف است، جدول قیمت‌های ارائه شده در آفرخویش و فورم معلوماتی اهلیت داوطلب را پس از مhero امضاء داوطلب بمنظور مصوّنیت با دقت چسب شفاف (اسکاشتپ) نماید.</p>	
<p>ارائه آفرهای بدیل مجاز نمی‌باشد.</p>	<p>ماده 13.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>ویرایش شرایط تجارت بین المللی DDP 2010 (Incoterms) می‌باشد.</p>	<p>ماده 14.5 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>محل مقصد: محل مقصد تیل دیزل: ذخیره تیل داخل اداره عالی تفتیش محل مقصد تیل پترول: یکی از تانک‌های تیل نزدیک به اداره از مسیر پل سوخته‌ی دارالامان و یا از مسیر دهمزنگ‌ی دارالامان تمامی مصارف‌ی محل تسلیمی با محصول گمرکی، تکس، کرایه حمل و نقل و تخلیه اجناس در محل مقصود به عهده داوطلب به شکل DDP خواهد بود.</p>	<p>ماده 14.6 (1) دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>محل مقصد تیل دیزل: ذخیره تیل داخل اداره عالی تفتیش محل مقصد تیل پترول: یکی از تانک‌های تیل نزدیک به اداره از مسیر پل سوخته‌ی دارالامان و یا از مسیر دهمزنگ‌ی دارالامان تمامی مصارف‌ی محل تسلیمی با محصول گمرکی، تکس، کرایه حمل و نقل و تخلیه اجناس در محل مقصود به عهده داوطلب به شکل DDP خواهد بود.</p>	<p>ماده 14.5 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>قیمت‌های ارایه شده توسط داوطلب قابل تعديل(تیست) گردد.</p>	<p>ماده 14.6 دستورالعمل برای داوطلبان</p>

ریاست تدارکات ملی - شرط‌نامه معیاری تدارک اجناس

<p>از داوطلب تقاضا میگردد تا قیمت‌ها را به واحد پول^۲ امارت اسلامی افغانستان ارائه دارد.</p> <p>در صورتی که به اسعار دیگر آفر خویش را ارائه نماید قیمت افر نظر به نرخ منتشره در افغانستان بانک مطابق روز افرگشائی به افغانی تبدیل می‌گردد. قرارداد به شرکت‌های داخلی به پول افغانی اعطای و پرداخت ها نیز به پول افغانی صورت خواهد گرفت.</p>	<p>ماده 15.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>مدت کارآیی اجناس: قابل تطبیق نیست</p>	<p>ماده 18.3 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>اجازه نامه تولید کننده: قابل تطبیق نیست</p>	<p>ماده 19.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>خدمات بعد از فروش: قابل تطبیق نیست.</p>	<p>ماده 19.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>مدت اعتبار آفر ۹۰ روز می‌باشد.</p>	<p>ماده 20.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>تضمين آفر ضرورت است. آفر باید توأم با تضمين آفر در فورم شامل قسمت ۴ (فورمه‌های داوطلبی)، ارائه گردد.</p>	<p>ماده 21.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>مقدار تضمين آفر: 109,265 یکصد و نه هزار و دو صد و شصت و پنج افغانی</p>	<p>ماده 21.2 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>هرگاه داوطلب مرتكب اعمال مندرج یکی از اقدامات مندرج در پاراگراف‌های جز (۱) و (۲) را نقض نماید، امارت وی را از اعطای قرارداد مربوط توسط اداره به مدت ۲ دو الی ۵ پنج سال غیرواجد شرایط اعلام مینماید.</p>	<p>ماده 21.7 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>قابل تطبیق نیست</p>	<p>ماده 22.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>د. تسليمی و گشایش آفرها</p>	
<p>داوطلبان "نایید" آفرهای خویش را به صورت الکترونیکی ارائه نمایند.</p>	<p>ماده 23.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>در صورتی که ارائه آفر بصورت الکترونیکی مجاز باشد: مجاز نیست</p>	<p>ماده 23.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>پاکت‌های داخلی و بیرونی باید حاوی علایم تشخیصیه اضافی ذیل باشند:</p> <ol style="list-style-type: none"> ۱. نام و آدرس داوطلب در آن درج باشد؛ ۲. شرح پروژه و نام داوطلبی: تهیه و تدارک تیل مورد ضرورت ربع سوم و چهارم سال مالی ۱۴۰۲ <p>اداره عالی تفتیش</p> <ol style="list-style-type: none"> ۳. شماره داوطلبی: SAO/NCB/G-1402-02 ۴. توجه: آمریت تدارکات اداره عالی تفتیش 	<p>ماده 23.2 دستورالعمل برای داوطلبان</p>

² در صورتیکه داوطلب اجازه داشته باشد تا قیمت‌ها را به اسعار خارجی، واحد پول را تغییر دهید.

<p><u>صرف به مقاصد ارائه آفر</u>: آدرس اداره عبارت است از:</p> <p>توجه: آمر تدارکات</p> <p>سرک چهاردنه، مقابل قصر دارالامان، جوار وزارت احیاء و انکشاف دهات منزل و شماره اطاق: آمریت تدارکات، منزل دوم اداره عالی تفتيش، کابل-افغانستان شهر: کابل، ناحیه ۶،</p> <p>ضرب الأجل برای تسلیمی آفرها ۰۶/سنبله/۱۴۰۲ روز دو شنبه ساعت ۱۰ قبل از ظهر می‌باشد.</p> <p>نوت: در صورتیکه تاریخ فوق به روز رخصتی مصادف گردد جلسه آفرگشائی در ساعت فوق الذکر به روز بعدی دایر میگردد. در صورتیکه روز بعدی هم رخصت باشد روز بعدش به ساعت فوق الذکر دایر می‌گردد.</p>	<p>ماده 24.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
 <p>بازگشایی آفرها در محل ذیل صورت می‌گیرد: آدرس: آمریت تدارکات، منزل دوم اداره عالی تفتيش، سرک چهاردنه، مقابل قصر دارالامان، جوار وزارت احیاء و انکشاف دهات منزل و شماره اطاق: منزل دوم اداره عالی تفتيش شهر: ناحیه ششم، شهر کابل تاریخ: روز دو شنبه مورخ ۰۶/سنبله/۱۴۰۲ زمان: پس از پایان ضرب الأجل تسلیمی آفرها</p>	<p>ماده 27.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>در صورتیکه ارائه آفر به صورت الکترونیکی طبق بند ۱ ماده 23 دستورالعمل برای داوطلبان مجاز باشد، قابل تطبیق نیست</p>	<p>ماده 27.2 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>هـ ارزیابی و مقایسه آفرها</p> <p>آفرهای ارائه شده به واحد های پولی مختلف، باید به واحد پولی افغانی تبدیل شوند. منبع نرخ تبادله اسعار: د افغانستان بانک است. تاریخ تبادله اسعار: تاریخ آفرگشایی میباشد.</p>	<p>ماده 35.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>ترجیحات داخلی مطابق حکم چهارم طرزالعمل تدارکات تطبیق می‌گردد.</p>	<p>ماده 36.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>ارزیابی برای تمام بخش صورت میگردد: ارزیابی برای تمام بخش صورت میگردد، قیمت قلم یا اقلامی که برای آن قیمت ارائه نشده است، از او سطح قیمت های ارائه شده برای همان قلم یا اقلام در آفرهای سایر داوطلبان محاسبه و شامل قیمت آفر داوطلب می‌گردد. در صورتیکه آفر دیگری ارائه نگردیده باشد، آفر وی طبق حکم ماده بیست و پنجم قانون رد می‌گردد.</p>	<p>ماده 37.5 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>در صورتیکه مجموع قیمت قلم یا اقلامی که برای آن قیمت ارائه نشده است، از (10) فیصد قیمت آفر داوطلب تجاوز نماید، آفر وی غیرجوابگو محسوب می‌گردد.</p>	<p>ماده 37.3 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>تعديلات به اساس معیارات ذیل که در قسمت ۳ (معیارات ارزیابی و اهلیت) تذکر رفته، صورت می‌گیرد:</p>	<p>ماده 37.3 دستورالعمل برای داوطلبان</p>

<p>1- انحراف در جدول تسلیمی: نخیر</p> <p>2- انحراف در جدول پرداخت: نخیر</p> <p>3- مصارف تعویض اجزای عمدۀ، پرزه جات اضافی الزامی، و خدمات: نخیر</p> <p>4- موجودیت پرزه جات و خدمات بعد از فروش تجهیزات ارایه شده آفر در امارت اسلامی افغانستان: نخیر</p> <p>5- مصارف پیش‌بینی شده عملیاتی و مراقبت در جریان عمر استفاده: نخیر</p> <p>6- کارآیی و مولدیت ارائه شده: نخیر</p>	<p>داوطلبان باید برای فی قلم قیمت ارائه نمایند.</p>	<p>ماده 14.2 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>در قسمت حداکثر تعديل، هدایت فقره 5 حکم 98 طرز العمل تدارکات قابل تطبیق می‌باشد.</p>	<p>ماده 42.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>	<p>و. اعطای قرارداد</p>
<p>شکایات به آدرس ذیل ارسال شده می‌تواند:</p> <p>معاونیت در امور مالی و اداری، منزل اول اداره عالی تفتیش، کابل-افغانستان</p> <p>آدرس: سرک چهاردھی، مقابل قصر دارالامان، جوار وزارت احیاء و انکشاف دهات</p> <p>منزل- شماره اطاق: منزل اول اداره عالی تفتیش</p> <p>شهر: ناحیه ششم، شهر کابل</p>	<p>ماده 47.2 دستورالعمل برای داوطلبان</p>	

قسمت سوم: معیارات ارزیابی و اهلیت

این قسمت معیارات مندرج قسمت دستورالعمل برای داوطلبان را در توضیح معیارات که اداره در ارزیابی آفرها و تشخیص داوطلب دارای اهلیت مدنظر می‌گیرد تکمیل می‌نماید. سایر معیارات که شامل این قسمت نباشد، مورد استفاده قرار نمی‌گیرد.

فهرست عناوین



1. ترجیح داخلی (بند 1 ماده 36 دستورالعمل برای داوطلبان)

2. معیارات اضافی (جزء 4 بند 3 ماده 37 دستورالعمل برای داوطلبان)

3. قرارداد های چندگانه (بند 5 ماده 37 دستورالعمل برای داوطلبان)

4. شرایط ارزیابی بعدی (بند 2 ماده 39 دستورالعمل برای داوطلبان)

1. ترجیح داخلی (بند 1 ماده 36 دستورالعمل برای داوطلبان)

اداره ترجیح داخلی را مطابق حکم چهارم طرز العمل تدارکات تطبیق می‌نماید.

2. معیارات اضافی هرگونه معیار مشخص اضافی مورد استفاده نمی‌باشد.

3. قرارداد های چندگانه (بند 5 ماده 37 دستورالعمل برای داوطلبان)

قراردادهای چندگانه قابل تطبیق نیست. اداره قرارداد را به داوطلبی که نازلترین نرخ جوابگوی ارزیابی شده را ارائه نمایند می‌تواند اعطای نماید.

4. معیارات ارزیابی بعدی (بند 2 ماده 39 دستورالعمل برای داوطلبان)

بعد از تشخیص آفر دارای نازلترين قیمت در مطابقت با بند 1 ماده 38 دستورالعمل برای داوطلبان، اداره می‌تواند ارزیابی بعدی آفر را طبق ماده 39 دستورالعمل برای داوطلبان، صرف با استفاده از شرایط مشخص شده راه اندازی کند. شرایطیکه شامل متن ذیل نشده باشد نباید در ارزیابی اهلیت داوطلب استفاده شوند:

1- سند هویت داوطلب: داوطلب باید سند معتبر ثبت و راجستر بودن خویش (جواز فعالیت) در یکی از نهادهای امارتی داخلی یا خارجی را که مبین تثیت شخصیت حکمی وی می‌باشد، ارائه نماید.

2- توانایی مالی: داوطلب باید اسنادی را که با شرایط مالی مندرج جدول ذیل مطابقت داشته باشد ارائه نمایند: داوطلبان باید با ارائه صورت حساب‌های بانکی و یا هر سند معتبر دیگر به اثبات رسانند که دارای توانایی مالی حداقل قرار ذیل می‌باشند.

مبلغ حد اقل دارائی‌های سیال (نقدی) یا انواع اعتبارات (قرضه)، خالص سایر تعهدات داوطلب مبلغ ذیل دارا باشد.
 (استتمنت بانکی) و یا خط اعتباری (line of credit) مطابق نمونه تهیه و تصویب شده از طرف د افغانستان بانک ارائه نمایند. سایر اشکال خطوط اعتباری فاقد اعتبار است

واحد پولی	مبلغ توانایی مالی داوطلب
افغانی	1274755

نوت: تاریخ دارای نقدی استتمنت بانکی از زمان اعلان الی ضرب الاجل تسلیمی آفر باشد. قابل ذکر است که اسناد ذکر شده باید تحت نام شرکت باشد



قسمت چهارم: فورمه های داوطلبی

فهرست

عنوان فورمه	شماره فورمه
فورمه های داوطلبی	
فورمه معلومات داوطلب	فورمه اجناس/01
فورمه معلومات شریک شرکت مشترک (JV)	فورمه اجناس/02
فورمه تسلیمی آفر	فورمه اجناس/03
جدول قیمت برای اجناس وارداتی که در بیرون از امارات اسلامی افغانستان ساخته شده اند	форمه اجناس/04
جدول قیمت برای اجناس قبلاً وارد شده ای که در بیرون از امارات اسلامی افغانستان ساخته شده اند	فورمه اجناس/05
جدول قیمت برای اجنسیکه در امارات اسلامی افغانستان ساخته شده اند	فورمه اجناس/06
جدول قیمت و تکمیل خدمات ضمنی	فورمه اجناس/07
تضمين آفر: ضمانت بانکی	فورمه اجناس/08
تضمين آفر: اظهارنامه تضمين آفر	فورمه اجناس/09
اجاره نامه تولید کننده	فورمه اجناس/10
فورم اظهار معلومات مالکیت ذینفع	فورمه اجناس/11



فورمه معلومات داوطلب

فورمه اجنبی/01

شماره داوطلبی:

{ روز، ماه و سال تسليمی آفر درج گردد }

تاریخ:

صفحات { شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد }

I. معلومات عمومی داوطلب

1.1	نام قانونی داوطلب: { نام قانونی داوطلب درج گردد }
1.2	در صورت شرکت های مشترک نام قانونی هر شریک شرکت مشترک: { نام قانونی هر شریک مشترک درج گردد }
1.3	کشوریکه که شرکاء شرکت مشترک (JV) راجستر شده اند و یا راجستر می گردند: { نام کشور درج گردد }
1.4	سال راجستر داوطلب: { سال راجستر داوطلب درج گردد }
1.5	آدرس قانونی داوطلب در کشور راجستر شده: { آدرس مکمل درج گردد }
1.6	<p>معلومات در مورد نماینده باصلاحیت داوطلب نام: { نام نماینده باصلاحیت درج گردد } آدرس: { آدرس نماینده باصلاحیت درج گردد } شماره تلفن/فکس: { شماره تلفن/فکس نماینده باصلاحیت درج گردد } ایمیل آدرس: { ایمیل آدرس نماینده باصلاحیت درج گردد }</p> <p>نمونه امضای نماینده باصلاحیت:</p>  <div style="border: 1px solid black; width: 150px; height: 100px; margin-top: 10px;"></div>
1.7	شماره تشخیصیه مالیه دهی داوطلب (TIN): { نمبر تشخیصیه مالیه داوطلب درج گردد }

<p>کاپی های اصلی اسناد ذیل ضمیمه می باشد، گزینه/گزینه های مربوط را نشانی نمایید:</p> <p><input type="checkbox"/> اساسنامه شرکت یا سند راجستر شرکت مندرج جزء ۱ این فورمه در مطابقت به بند ۱ و بند ۲ ماده ۴ دستورالعمل برای داوطلبان؛</p> <p><input type="checkbox"/> در صورت شرکت های مشترک ، سند تمایل به ایجاد شرکت و یا موافقتنامه شرکت های مشترک در مطابقت با بند ۱ ماده ۴ دستورالعمل برای داوطلبان؛</p> <p><input type="checkbox"/> در صورتیکه نهاد امارتی داوطلب باشد، سند ثبیت استقلالیت مالی و سند که نشان دهنده فعالیت داوطلب در مطابقت با قانون تجارت باشد؛</p> <p><input type="checkbox"/> لیستی از هیئت مدیره و مالکیت ذینفع طبق بند ۸ ماده ۱۱ دستورالعمل برای داوطلبان [در صورت نیاز، داوطلب مؤقی باید اطلاعات اضافی در مورد مالکیت ذینفع را با استفاده از فورم اظهار معلومات مالکیت ذینفع ارائه نماید].</p> <p><input type="checkbox"/> سایر اسناد در صورت لزوم دید اداره؛</p>		<p>1.8</p>
<p>2. معلومات در مورد اهلیت داوطلب</p>		
<p>تعداد قرارداد های اجنبی و خدمات ضمنی مشابه اکمال شده توسط داوطلب در پنج سال اخیر: {تعداد قرارداد ها حروف و ارقام درج گردد}</p>	<p>2.1</p>	
<p>حجم معاملات سالانه داوطلب در ۵ سال اخیر: {وارزش به حروف و ارقام درج گردد}</p>	<p>2.2</p>	
<p>دارایی های نقدی در دسترس: {مبلغ به حروف و ارقام درج گردد}</p>	<p>2.3</p>	
<p>اکمال عمده اجنبی مشابه در جریان پنج سال گذشته: {جزئیات اکمال اجنبی مشابه تحت اکمال را با تاریخ تخمینی تحويلی و اکمال تعهد شده را لست گردد}</p>	<p>2.4</p>	
<p>3. معلومات مالی داوطلب</p>		
<p>رایپور های مالی یا بیلانس شیت یا حساب مفاد و ضرر یا رایپور های تفتیش یا سایر معلومات بانکی همراه با اسناد مربوط یا ترکیبی از اینها که نمایانگر موجودیت دارایی نقدی در دسترس. {لست مندرجات ذیل را ترتیب داده کاپی های آن را ضمیمه کنید}</p>	<p>3.1</p>	
<p>معلومات بانک هاییکه اداره برای ثبیت صحت اسناد مالی با آن تماس گرفته می تواند:</p> <p>نام: {نام نماینده با صلاحیت درج گردد}</p> <p>آدرس: {آدرس نماینده با صلاحیت درج گردد}</p> <p>شماره های تلفیون افکس: {شماره های تلفیون/فکس را درج گردد}</p> <p>ایمیل آدرس: {ایمیل آدرس نماینده با صلاحیت درج گردد}</p>	<p>3.2</p>	

فورم معلومات هر شریک داوطلب مشترک

فورم اجنبی 02

این یادداشت صرف جهت کمک به اداره تدارکاتی در تکمیل نمودن فورم در حین تهیه شرط‌نامه می‌باشد، اما نباید شامل شرط‌نامه صادر شده گردد.

معلوماتیکه در صفحات ذیل توسط داوطلب درج میگردد جهت تثبیت واجد شرایط بودن و اهلیت داوطلبان مطابق مواد مرتبط به دستورالعمل برای داوطلبان، استفاده شود

{ شماره داوطلبی:

{ روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد }

{ تاریخ:

{ صفحات { شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد }

1. معلومات عمومی شرکت‌های مشترک	
نام قانونی داوطلب: { نام قانونی داوطلب درج گردد }	1.1
نام شرکای داوطلب مشترک: { نام شریک شرکت‌های مشترک درج گردد }	1.2
راجستر شرکای داوطلب مشترک: { کشواریکه در آن شرکت‌های مشترک راجستر شده است، درج گردد }	1.3
سال راجستر هر شرکای داوطلب مشترک: { سال راجستر شریک هر شرکت‌های مشترک درج گردد }	1.4
آدرس قانونی هر شرکای داوطلب مشترک در کشواریکه راجستر شده است: { آدرس شریک شرکت‌های مشترک را در کشواریکه راجستر شده، درج گردد }	1.5
معلومات نماینده باصلاحیت شرکت‌های مشترک نام: { نام نماینده باصلاحیت درج گردد } آدرس: { آدرس نماینده باصلاحیت درج گردد } شماره های تلفون و فکس: { شماره های تلفون و فکس نماینده باصلاحیت درج گردد } ایمیل آدرس: { ایمیل آدرس درج گردد }	1.6
نمونه امضای نماینده باصلاحیت: 	

<p>کاپی های اصلی اسناد ذیل ضمیمه میباشند {بکس های اسناد اصلی ضمیمه شده را چک نماید}</p> <p><input type="checkbox"/> اساسنامه یا راجستر شرکت نامبرده در ۱.۲ فوق، در مطابقت با پاراگراف های بند های ۱ و ۲ ماده ۴ دستورالعمل برای داوطلبان.</p> <p><input type="checkbox"/> در صورتیکه نهاد امارتی داوطلب باشد، سند ثبیت استقلالیت مالی و سند که نشان دهنده فعالیت داوطلب در مطابقت با قانون تجارت باشد.</p> <p><input type="checkbox"/> لیستی از هیئت مدیره و مالکیت ذینفع طبق بند ۸ ماده ۱۱ دستورالعمل برای داوطلبان [در صورت نیاز، داوطلب مؤفق باید اطلاعات اضافی در مورد مالکیت ذینفع را برای هر یک از اعضای مشترک (JV) با استفاده از فورم اظهار معلومات مالکیت ذینفع ارائه نماید.]</p>	<p>1.7</p>
--	------------



فورمه تسلیمی آفر

فورمه اجناس/03

این یادداشت صرف برای معلومات، جهت کمک به اداره تدارکاتی در تکمیل فورمه در وقت تهیه شرط‌نامه میباشد، اما نباید در شرط‌نامه صادر شده شامل گردد.

این معلومات باید توسط داوطلبان در صفحات ذیل به مقاصد تشخیص اهلیت و واجد شرایط بودن داوطلب طوریکه در مواد مربوطه دستورالعمل برای داوطلبان تهیه شده است در جدول مورد استفاده قرار گیرد.



شماره داوطلبی:

تاریخ:

صفحات {شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد}

به: {نام مکمل اداره درج گردد}

مایان که در زیر این فورمه امضا نموده ایم، اظهار مینماییم اینکه:

1. ما شرط‌نامه را دقیق مطالعه کردیم و هیچ ملاحظه‌یی در قسمت آن بشمول ضمیمه شماره: {شماره و تاریخ صدور ضمیمه را در صورت لزوم درج گردد} نداریم؛

2. ما پیشنهاد می‌نماییم که در مطابقت با شرط‌نامه و جدول تحويلی مندرج جدول نیازمندیهای اجناس و خدمات ضمنی را {یک توضیح مختصر در مورد اجناس و خدمات ضمنی درج گردد} اكمال مینماییم؛

3. قیمت مجموعی آفر ما به استثنای هرگونه تخفیفات پیشنهاد شده در ذیل عبارت است از: {قیمت مجموعی آفر به حروف و ارقام، بیانگر مبالغ مختلف و اسعارهای مربوطه درج گردد}؛

4. تخفیفات پیشنهاد شده: در صورتیکه آفر ما قبول شود، تخفیفات ذیل قابل اجرا خواهد بود:

قیمت مجموعی تخفیفات به حروف: (1)

..... {هر تخفیف پیشنهاد شده و اقلام مشخص شده جدول نیازمندیها را که قابل اجرا است، با جزئیات آن مشخص کنید}؛ (2)

5. آفر ما برای میعاد مشخص در بند 1 ماده 20 دستورالعمل برای داوطلبان، سر از تاریخ ضرب الاجل تسلیمی آفرها در مطابقت با بند 2 ماده 24 دستورالعمل برای داوطلبان اعتبار داشته و در هر زمان قبل از ختم تاریخ اعتبار آن بالای ما الزامی و قابل قبول بوده میتواند؛

6. هرگاه آفرما قبول شود، ما تعهد میسپاریم که تضمین اجراء را در مطابقت با ماده 44 دستورالعمل برای داوطلبان و ماده 18 شرایط عمومی قرارداد، بخاطر اجرای موقع قرارداد فراهم می‌نماییم؛

7. ما بشمول قراردادیان فرعی یا اکمال کننده گان برای هر بخش از قرارداد، دارای تابعیت کشورهای واجد شرایط {رملیت داوطلب را بشمول ملیت شرکای شامل داوطلبی، هرگاه داوطلب شرکت‌های مشترک باشد، و ملیت هریک قراردادیان فرعی و تهیه کننده گان درج گردد} می‌باشیم.

8. ما، مطابق بند 2 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان، هیچ نوع تضاد منافع نداریم؛

9. شرکت ما، بشمول شرکا و قراردادیان فرعی و تهیه کننده گان، تحت قوانین امارات اسلامی افغانستان، در مطابقت با بند 3 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان از طرف امارات اسلامی افغانستان غیر واجد شرایط شناخته نشده ایم؛

ریاست تدارکات ملی - شرط‌نامه معیاری تدارک اجنبی

۱۰. ما میدانیم که اداره مکلف به قبولی آفر دارای نازلترين قيمت ارائه شده و يا هر آفر دريافت شده ديگر نیست.

نام: {نام مکمل شخص با صلاحیت که فورمه تسلیمی آفر را امضا مینماید، درج گردد}

امضا: {امضا شخصی که نام و عنوان وظیفه وی تذکر داده شد}

تاریخ: {روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}



جدول قیمت اجناس که در بیرون از امارت اسلامی افغانستان ساخته شده و وارد می‌گردد
آفرای گروپ ج - اسعار در مطابقت با ماده 15 دستورالعمل برای داوطلبان

فورمه اجناس / 04

شماره داوطلبی:

شماره آفریدیل:

تاریخ:

{ادوطلب این فورمه هایی جدول قیمت را در مطابقت با رهنمودهای مبین خانه پرداز خواهد کرد. لست اقلام در فقره (۱) جدول قیمت باید همراه با لست اجناس و خدمات ضمیمنی از صورتیکه این آفریدیل باشد، شماره شناسنامه ای ان درج گردد،
از روز مله و سال تسلیمی آفر درج گردد،
مشخص شده توسط اداره در جدول نیازمندیها منطبق باشد.}

شماره	توضیح اجناس	کشور اصلی	تعداد	واحد	واحد	قیمت فی واحد به شمول مکلفت های گمرکی و مالیات وارادتی پرداخت شده	قیمت فی واحد به مکلفت های گمرکی و مالیات وارادتی پرداخت شده	شماره	توضیح اقلام درج گردد		
12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
قیمت مجموعی فی ردیف قلم (9 + 10)	مصارف انتقالات زمینی و ساختمان اجنس به مقصد نهایی	مالیات بر فروش و سایر مالیات پرداخت شده با قائم برداخت فی قلم در صورتیکه قرارداد اعطا گردد.	قیمت فی قلم خالص مکلفت های گمرکی و مالیات وارادتی پرداخت شده.	گمرکی و مالیات گمرکی و مالیات	گمرکی و مالیات گمرکی و مالیات پرداخت شده.						
اقیمت مجموعی فی	افروشات و سایر مالیات مقابل پرداخت فی قلم در خدمات لازم در امارت اسلامی افغانستان درج گردد.	اقیمت فی قلم برای انتقالات زمینی و سایر خدمات لازم در امارت اسلامی افغانستان درج گردد.	اقیمت خالص فی مکلفت های گمرکی و مالیات وارادتی در گردد.	گمرکی و مالیات گمرکی و مالیات در والد مکلفت های گمرکی و مالیات گمرکی و مالیات گمرکی و مالیات در شده درج گردد.	اقیمت خالص فی مکلفت های گمرکی و مالیات وارادتی در خدمات لازم در امارت اسلامی افغانستان درج گردد.	اقیمت خالص فی مکلفت های گمرکی و مالیات وارادتی در خدمات لازم در امارت اسلامی افغانستان درج گردد.	اقیمت خالص فی مکلفت های گمرکی و مالیات وارادتی در خدمات لازم در امارت اسلامی افغانستان درج گردد.	اقیمت خالص فی مکلفت های گمرکی و مالیات وارادتی در خدمات لازم در امارت اسلامی افغانستان درج گردد.	اقیمت خالص فی مکلفت های گمرکی و مالیات وارادتی در خدمات لازم در امارت اسلامی افغانستان درج گردد.	اقیمت خالص فی مکلفت های گمرکی و مالیات وارادتی در خدمات لازم در امارت اسلامی افغانستان درج گردد.	
										قیمت مجموعی	

نام داوطلب {نام داوطلب درج گردد}
امضای داوطلب {امضای شخصی را که آفر را امضا می‌کند درج گردد}
تاریخ {تاریخ درج گردد}



ریاست تدارکات ملی - شرط‌نامه معیاری تدارک اجنباس

جدول قیمت برای اجنباس ساخته شده در بیرون امارت اسلامی افغانستان که قبله وارد گردیده است
آفریقی گروپ ج - اسعار در مطابقت با ماده 15 دستورالعمل برای داوطلبان
فورمه اجنباس / 05



SAO/NCB/G-1402-02

شماره داوطلبی:
شماره آفریدیل:

محاذ نیست
میزبانی (روز ماه و سال تسلیمی آفرید در گردد)

تاریخ:

صفحات از شماره هر صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد)
اً داوطلب این جدول قیمت را در مطابقت با رهنمود های مرتب خانه پرسی می نماید. لست اقلام در فقره 1 جدول قیمت باید با لست اجنباس و خدمات ضمنی مشخص شوند در جدول

نیازمندیهای اداره منطبق باشد.

قیمت مجموعی فی قلم (6x4) ستون	قیمت فی واحد: قیمت فی واحد:	تاریخ تحولی طریکه توسط شرایط تجارت بین الملی تعریف شده است/شرایط Incoterms DDP	مقدار واحد	توضیح اجنباس شماره	قیمت مجموعی بعد از صدور نامه اغزار کار	لیتر	تبلیغاتی A92	لیتر	تبلیغاتی L02-62	لیتر	قیمت مجموعی
					40000						
					12622						

نام داوطلب: (نام داوطلب درج گردد)
اچنی داوطلب: (اچنی شخصی که آفرید اینها مینماید، درج گردد)

تاریخ: (تاریخ درج گردد)

ریاست تدارکات ملی - شرط‌نامه معیاری تدارک اجناس

جدول قیمت اجناس که در امارات اسلامی افغانستان ساخته می‌شوند
آفرهای گروپ الف و ب- اسعار در مطابقت با ماده 15 دستورالعمل برای داوطبلان
فورمه اجناس / 06 (قابل تطبیق نیست)



شماره داوطبلی:

شماره آفریدیل:

تاریخ:

داوطبل باید این فورمه های جدول قیمت را در مطابقت با رهنمود هایی داده شده بود که خانه پری خواهد کرد. لست اقلام در فقره 1 جدول قیمت باید همراه با لیست اخنکل و خدمات خدمتی

منسخه در جدول نیازمند بیهای اداره پکسان باشد.

شماره درج	توضیح اجناس	تعداد واحد	شماره درج	توضیح اجناس	تعداد واحد	شماره درج	توضیح اجناس	تعداد واحد	شماره درج	توضیح اجناس	تعداد واحد
۱	نام داوطبل (زنم داوطبل درج گردد)		۲	نام داوطبل (امضای شخصی که آفره امضا میکند درج گردد)		۳	نام داوطبل (زمان داوطبل درج گردد)		۴	نام داوطبل (زمان داوطبل درج گردد)	
۱	نام داوطبل (امضای شخصی که آفره امضا میکند درج گردد)		۲	نام داوطبل (زمان داوطبل درج گردد)		۳	نام داوطبل (زمان داوطبل درج گردد)		۴	نام داوطبل (زمان داوطبل درج گردد)	
۱	نام داوطبل (امضای شخصی که آفره امضا میکند درج گردد)		۲	نام داوطبل (زمان داوطبل درج گردد)		۳	نام داوطبل (زمان داوطبل درج گردد)		۴	نام داوطبل (زمان داوطبل درج گردد)	

تاریخ: / تاریخ درج گردد

ریاست تدارکات ملی - شرط‌نامه معیاری تدارک اجناس

جدول قیمت برای تکمیل خدمات ضمیم / بعد از فروش (قبل تطبیق نیست)
اسعار در مطابقت با ماده 15 دستورالعمل برای داوطلبان
07/ فورمه اجناس

شماره داوطلبی:

شماره آفریدیل:

تاریخ:

{در صورتیکه این آفریدیل پاشد، شماره شناسایی آن درج گردد} / روز ماه و سال تسلیعی آفر درج گردد} /
ازدواجل باید فورمه های جدول قیمت را در مطابقت با همود های نکرده تکمیل نماید. لست اقلام درستون / جدول قیمت ها باید منطبق با لست اجناس و خدمات ضمیم مشخص شده توسط اداره در جدول نیازمندیها درج گردد.

شماره خدمات	جهت رسانیدن اجناس در مقصد نهایی آنها	توضیح خدمات (به استثنای انتقالات زمینی و سایر خدمات لازم در امارت اسلامی افغانستان)	شماره خدمات
نام خدمات درج گردد	نام خدمات درج گردد	نام خدمات درج گردد	نام خدمات درج گردد
درج	درج	درج	درج
شماره خدمات	جهت رسانیدن اجناس در مقصد نهایی آنها	توضیح خدمات (به استثنای انتقالات زمینی و سایر خدمات لازم در امارت اسلامی افغانستان)	شماره خدمات
نام خدمات درج گردد	نام خدمات درج گردد	نام خدمات درج گردد	نام خدمات درج گردد
درج	درج	درج	درج
کمیت مجموعی فی خدمت (ستون 5 X 6 یا تخمینی)	کمیت فی واحد (کمیت مجموعی فی خدمت درج گردد)	کمیت فی واحد (کمیت مجموعی فی خدمت درج گردد)	کمیت و واحد فریکی
تاریخ تحولی در مقصد نهایی	تاریخ تکمیل	تاریخ تکمیل	کشور منبع
نهايی فی خدمت	خدمات در مقصد	خدمات در مقصد	تاریخ تحولی در مقصد نهایی
فریکی درج گردد	فریکی درج گردد	فریکی درج گردد	نهايی فی خدمت
قیمت مجموعی آفر			

ام داوطلب /نام داوطلب درج گردد/ /
امضای داوطلب /امضای شخصی که آفر را میکند درج گردد/

تاریخ /تاریخ درج گردد/



تضمین آفر: ضمانت بانکی

فورمه اجناس/08

شماره داوطلبی:

شماره آفر بدیل:

تاریخ:

صفحات {شماره صفحه تعداد مجموعی صفحات درج گردد}

{این فورمه ضمانت بانکی برای تضمین آفر باید توسط یک بانک راجستر شده در مطابقت با رهنماوهای مندرج صادر گردد}

ما: {نام بانک درج گردد}

ذینفع: {نام و آدرس مکمل اداره درج گردد}

تاریخ: {تاریخ درج گردد}

شماره تضمین آفر: {شماره به ارقام درج گردد}

اطلاع یافته‌یم که {نام مکمل داوطلب درج گردد}، منبعده به نام "داوطلب" آفر خود برای اجرای {نام قرارداد درج گردد} تحت اعلان تدارکات شماره {شماره اعلان تدارکات درج گردد} به شما ارائه نموده است.

برعلاوه می‌دانیم که مطابق شرایط شما، آفر باید همراه با تضمین آفر ارائه گردد.

براساس درخواست داوطلب، ما {نام بانک درج گردد} بذینوسيله به صورت قطعی تعهد می‌سپاریم که بدون تعلل، مبلغ مجموعی {مبلغ به حروف و ارقام درج گردد} را بعد از دریافت اولین تقاضای تحریری شما در صورت که داوطلب مرتكب اعمال ذیل گردیده باشد، پردازیم:

(1) تغییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آن

(2) انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابی در جدول قیمت‌های ارائه شده در آفر

(3) اجتناب از عقد قرارداد، مطابق مندرجات شرط‌نامه و مطالبه پیشنهاد از طرف داوطلب برنده

(4) فراهم نکردن تضمین اجرای قرارداد مطابق مندرجات شرط‌نامه از طرف داوطلب برنده

(5) در صورت محرومیت داوطلب به دلیل تخطی در این داوطلبی مطابق حکم ماده چهل و نهم این قانون

این ضمانت در حالات ذیل فاقد اعتبارخواهد شد:

(6) درصورتیکه داوطلب برنده باشد به محض دریافت تضمین آفر امضای قرارداد طبق دستورالعمل برای داوطلبان؛ یا

(7) درصورتیکه داوطلب برنده نباشد، به محض (1) امضای قرارداد با داوطلب برنده؛ یا (2) 28 روز بعد از ختم ميعاد اعتبار

آفر به شمول ميعاد تمدید مدت اعتبار آفر {تاریخ ختم آفر درج گردد}

در نتیجه، هرگونه تقاضا برای پرداخت تحت این تضمین باید توسط ما قبل از ميعاد فوق دریافت شده باشد.

امضا: {امضا مسئول مربوط درج گردد}

مهر: {مهر گردد}

تضمين آفر: اظهار نامه تضمين آفر

فورمه اجناس/09

شماره داوطلبی:

شماره آفر بدیل:

تاریخ:

{شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد}

{داوطلب باید این فورمه را در مطابقت با رهنمودهای مربوط خانه پری نماید}

به: {نام مکمل اداره درج گردد}

ما اشخاصیکه در زیر امضا نمودیم، اظهار مینمائیم که:

ما میدانیم که، طبق شرایط شما، آفر باید همراه با اظهارنامه تضمين آفر ارائه گردد.

ما می پذیریم که درصورت نقض وجاip تحت شرایط آفر ما از عقد قرارداد با اداره برای مدت {تعداد سال درج گردد} سر از {تاریخ درج گردد} محروم گردیم. وجاip داوطلب تحت این آفر شامل موارد ذیل می باشد:

(1) ارائه معلومات نادرست در مورد اهلیت داوطلب

(2) تغییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آن

(3) انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابی در جدول قیمت های ارائه شده در آفر

(4) اجتناب از عقد قرارداد، مطابق مندرجات شرطنامه و مطالبه پیشنهاد از طرف داوطلب برنده

(5) فراهم نکردن تضمين اجرای قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه از طرف داوطلب برنده.

این اظهار نامه تضمين آفر در صورت برنده شدن ما و تسلیمی تضمين اجرای قرارداد و امضای قرار داد با داوطلب برنده فاقد اعتبار می گردد.

امضا: {امضای شخصی که صلاحیت امضای این اظهار نامه را دارد}

دارای صلاحیت امضای این اظهار نامه از طرف: {نام داوطلب درج گردد}

تاریخ: {روز، ماه و سال درج گردد}

ماه: {مهر گردد}



{یادداشت: درصورت شرکت مشترک، این اظهار نامه تضمين آفر باید به نام تمام شرکا آفر را ارائه گردد}

اجازه نامه تولید کننده

فورمه اجناس/10

شماره داوطلبی:

شماره آفر بدلیل:

تاریخ:

صفحات {شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد}

{این اجازه نامه باید در فورمه رسمی تولید کننده توسط مقام با صلاحیت ترتیب و امضا گردد}

به: {نام مکمل اداره درج گردد}

ما {نام و آدرس مکمل تولید کننده درج گردد} تولید کننده رسمی {نوع اجناس تولید شده درج گردد}، با داشتن فابریکه در {آدرس مکمل کارخانه های تولید کننده درج گردد} به {نام مکمل داولطلب درج گردد} اجازه می دهیم آفر را به مقصد عرضه {نام و/یا شرح مفصل اجناس درج گردد} ارائه نموده و عقد قرارداد نماید.

ما بدینوسليه گرفتاري و ورناري مكمل مطابق مندرج ماده 28 شريطي عمومي قرارداد، را به اجناس ارائه شده در آفر فراهم می نمایيم.

امضا: {امضا نماینده با صلاحیت تولید کننده درج گردد}

نام: {نام/نام های مکمل نماینده با صلاحیت تولید کننده درج گردد}

عنوان وظيفه: {عنوان وظيفه درج گردد}

امضا از جانب: {نام مکمل داولطلب درج گردد}

تاریخ: {تاریخ امضا درج گردد}



فورم اظهار معلومات مالکیت ذینفع
11 / اجنباس

(الف) هدایات:

- 1- این فورم جهت جمع اوری معلومات مالکیت ذینفع داوطلب ترتیب گردیده است.
- 2- داوطلب (رئیس با معاون آن) مکاف سدت این فورم را طور کامل خانه پری و پس از مهر و امضاهه ضم اقر خوش ارائه نمایند، هر یک از شرکا و با اعضاه باید این فورم را به صورت جداگانه خاله بری ننمایند.
- 3- در صورتی که داوطلب به صورت مشترک (V) یا کنسر معموم در پرسه اشترک مکاف سدت این فورم می باشد.
- 4- قراردادی فرعی مکاف به خانه پری این فورم می باشد.
- 5- در صورت مطالبه اداره، داوطلب برنه مکاف به ارائه معلومات اضافی یا توضیحات بیشتر امور مالکین ذینفع می باشد.
- 6- طبق این فورم، مالکیت ذینفع شخص حقیقی یا حکمی است که مالک و لقی وجوده یاد را بایلی و جو و دارانی ها طور مستقیم و غیر مستقیم، کلی یا جزئی در شخص حکمی کنترول و پادر تصالم آن نقش داشته باشد.
- 7- مالک اصلی با نمائنده قانونی آن، اعضای هیئت مدیره، روساء، مدیران ارشد، مؤلی و سایر اشخاص که طور مستقیم و غیر مستقیم، مالک اصلی شرکت باشند.
- 8- این فورم معلومات مالکین ذینفع فرادادی (داوطلب برنه) در ویب سایت اداره تدارکات ملی توأم با قرارداد نشر می گردد.

(ب) هویت شرکت:

دری:	نام شرکت
پیشتو:	انگلیسی:
مرجع صدور جواز فعالیت:	
تاریخ ختم میعاد اعتبار جواز فعالیت:	
متثبت افرادی <input type="checkbox"/> سایر: مشخص نمایند:	
<input type="checkbox"/> تضامنی <input type="checkbox"/> محدود المسنولیت <input type="checkbox"/> سهامی	
تاریخ صدور جواز فعالیت:	
ماهیت شرکت:	
(ج) شهرت مسنولین شرکت: (رئیس، معاونین و هیئت مدیره)	
دارای حق تعیین هیئت مدیره یا کارکنان شرکت (مستقیم یا مستقیم پا	دارای حق رأی در شرکت (مستقیم یا مستقیم پا
مقدار و فیضی	دارای سهام
سهام	دارای سهام
موقف وظیفی در شرکت (طور مستقیم پا	شماره ثبات
شماره ثبات	آدرس محل سکونت
نخالص	شماره تذكرة
بنام	آدرس
خانوار	شماره
گی	نام
اسم پدر	نام
	نام

ریاست تدارکات ملی - شرط‌نامه معیاری تداوک اجنباس

غیر مصدقیم)	غیر مصدقیم)	فیضی	مقدار	بلی / نخیر	غیر مصدقیم)	غیر مصدقیم)

دارای حق تعیین	دارای حق	دارای سهام	شماره تماس	آدرس محل سکونت	شماره	شماره
هیئت مدیره یا کارکنان شرکت	رأی در شرکت (مسدقیم یا غیر مصدقیم) بلی / نخیر	شرکت (طور مصدقیم یا غیر مصدقیم) بلی / نخیر	موقع وظیفوی در شرکت (در صورتیکه قابل تطبیق باشد)	نخلص بنام خانواد گی	بیان ذکر	بیان ذکر

دارای حق تعیین	دارای حق	دارای سهام	شماره تماس	آدرس محل سکونت	شماره	شماره
هیئت مدیره یا کارکنان شرکت	رأی در شرکت (مسدقیم یا غیر مصدقیم) بلی / نخیر	شرکت (طور مصدقیم یا غیر مصدقیم) بلی / نخیر	موقع وظیفوی در شرکت (در صورتیکه قابل تطبیق باشد)	نخلص بنام خانواد گی	بیان ذکر	بیان ذکر

تاریخ اسلام کا ایجاد کرنے والے ائمہ محدثین کا اسی تاریخ کا ابتداء ہے۔

موقف:	موقعاً
تاریخ:	تاریخ
اسم:	اسم
آفراز میدارم که تمام معلومات منتشر این فورم کاملاً حقیقت بوده، صحت دارد. در صورت کتمان حقیقت، تناقض و یا عدم صحت معلومات در شده، طبق احکام قانون نافذ مسئول و جوابگویی باشم.	آفراز میدارم که تمام معلومات منتشر این فورم کاملاً حقیقت بوده، صحت دارد. در صورت کتمان حقیقت، تناقض و یا عدم صحت معلومات در شده، طبق احکام قانون نافذ مسئول و جوابگویی باشم.
مهر و امضای:	مهر و امضای:
3	3



قسمت پنجم - جدول نیازمندیها

فهرست محتویات

عنوان

1. لست اجنبیان و جدول تحولی دهی
2. لست خدمات ضمیمی و جدول تکمیل
3. مشخصات تخفیفی
4. نقشه های تخفیفی
5. آزمایشات و معایبات



۱. لست اجنباس و جدول تحويلی

تاریخ تحولی طبق شرایط تجارت بین المللی (Inco terms		محل نهایی	کمیت	توضیح اجنباس	شماره
تاریخ تحولی پیشنهاد	تاریخ ختم مندرج صفحه معلومات داوطلبی	تاریخ آغاز تحولی اجنباس	فرویکی	تیل پترول پترول: یکی از تانک‌های تیل نریدک به اداره از مسیر پل سوخته‌الی دارالامان و یا از مسیر دهمنگ الی دارالامان	40000 A92 1
تاریخ تحولی پیشنهاد شده توسط داوطلب آنوسط داوطلب خانه بری گردد	تاریخ ختم مندرج صفحه معلومات داوطلبی	تاریخ آغاز تحولی اجنباس	لیتر	تیل پترول پترول: یکی از تانک‌های تیل نریدک به اداره از مسیر پل سوخته‌الی دارالامان و یا از مسیر دهمنگ الی دارالامان	12622 L02-62 2
تاریخ تحولی پیشنهاد شده توسط داوطلب آنوسط داوطلب خانه بری گردد	تاریخ ختم مندرج صفحه معلومات داوطلبی	تاریخ آغاز تحولی اجنباس	لیتر	تیل پترول پترول: یکی از تانک‌های تیل نریدک به اداره از مسیر پل سوخته‌الی دارالامان و یا از مسیر دهمنگ الی دارالامان	12622 L02-62 2

(INCOTERMS) باشد)

۲. لست خدمه‌های خصمنی بعد از فروش و جدول تکمیل آن (قابل تطبیق نیست)
اداره باید این جدول را تکمیل نماید. تاریخ تکمیل باید واقعی و در مطابقت به تاریخ درخواست شده تحویلی اجنباس و شرایط تجارت بین المللی

/ اداره باید این جدول را تکمیل نماید. تاریخ تکمیل باید واقعی و در مطابقت به تاریخ درخواست شده تحویلی اجنباس و شرایط تجارت بین المللی (INCOTERMS) باشد)

تاریخ نهایی تکمیل خدمات	محل اجرا	واحد فزیکی	کمیت (درصورتیکه قابل اجرا باشد)	توضیح خدمات	شماره (توضیحات خدمات خصمنی درج گردد)
از تاریخ تکمیل درج گردد	از نام محل درج گردد	از واحد فزیکی درج گردد	از مقدار اقلام درج گردد	درج	کردد



3. مشخصات تختنیکی

مشخصات جنس	نوعیت جنس	نام جنس	شماره
A92	پترول	تیل	1
L02-62	دیزل	تیل	2

نقشه های تختنیکی (قابل تطبیق نیست)

این شرط‌نامه ها شامل ترسیمات { "ذیل" یا "نه" درج گردد} می باشد.

{در صورتیکه اسناد شامل شوند، لست ترسیمات را نیز درج نمایید}

لست ترسیمات		
مقصد	نام ترسیمات	شماره ترسیمات

آزمایشات و معایینات

آزمایشات و معایینات ذیل قبل از تسلیمی هر فرمايش اجرا می گردند:

- معاینه بصری اجناس
- معاینه برای تکمیلی مقدار اجناس
- تثبیت کیفیت هر دو نوع تیل توسط اداره محترم ملی نورم و استاندارد افغانستان به مصرف داوطلب
- سایر تفتیش و بررسی که به فرمايش دهنده در رابطه به تختنیکی بودن اجناس اطمینان دهد

قسمت ششم: شرایط عمومی قرارداد

<p>1.1 اصطلاحات آتی معانی ذیل را افاده می‌نمایند:</p> <ul style="list-style-type: none"> -1 امارت: امارت اسلامی افغانستان است. -2 قرارداد: موافقتنامه کتبی میان اکمال کننده و اداره است که شامل استناد قرارداد به شمول ضمایم، ملحقات و استناد مربوط آن می‌باشد. -3 استناد قرارداد: استناد مندرج موافقتنامه قرارداد و تعدیلات منضمه آن می‌باشد. -4 قیمت قرارداد: قیمت قابل پرداخت به اکمال کننده است که در موافقتنامه قرارداد مشخص گردیده و می‌تواند مطابق مندرجات قرارداد تنقیص، تزئید و یا تعدیل گردد. -5 روز: روز تقویمی -6 تکمیل: اکمال اجنباس و خدمات ضمنی آن (در صورت موجودیت) توسط اکمال کننده در مطابقت با شرایط مندرج قرارداد. -7 اجنباس: موادخام، ماشین آلات، تجهیزات و سایر اشیای که اکمال کننده آن را تحت شرایط این قرارداد برای اداره تهیه می‌نماید. -8 اداره: نهادیست که اجنباس و خدمات ضمنی مربوط را مطابق شرایط خاص قرارداد تدارک می‌نماید. -9 خدمات ضمنی: خدمات متمم اجنباس تحت این قرارداد مانند بیمه، نصب، آموزش و حفظ و مراقبت ابتدائی و سایر مکلفیت‌های اکمال کننده تحت این قرارداد می‌باشد. -10 شرایط خاص قرارداد: مجموع شرایط قابل تطبیق بالای قرارداد که از طرف اداره با نظرداشت ماهیت و نوعیت تدارکات تعیین می‌گردد. -11 قراردادی فرعی: شخص حقیقی و یا حکمی است که اکمال قسمتی از اجنباس تحت این تدارکات یا اجرای بخش از خدمات ضمنی آن را با در نظر داشت احکام قانون و طرز العمل تدارکات به عهده دارد. -12 اکمال کننده: شخص حقیقی یا حکمی است که طبق احکام قانون و طرز العمل تدارکات با وی عقد قرارداد گردیده باشد. -13 محل تسلیمی اجنباس تدارک شده: محل که در شرایط خاص قرارداد مشخص می‌گردد. 	<p>ماده 1- تعریفات</p> 
<p>2.1 تمام استناد تشکیل دهنده قرارداد و ضمایم آن که مرتبط، متمم و مبین استناد قرارداد می‌باشد، لازم و ملزم یکدیگر بوده و ترتیب تقدم آن‌ها در موافقتنامه قرارداد ذکر می‌گردد، منحیث یک کل استناد قرارداد محسوب می‌گردد.</p>	<p>ماده 2- استناد قرارداد</p>
<p>3.1 هرگاه اداره از ارتکاب عمل فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اغفال توسط قراردادی در مراحل داوطلبی یا اجری قرارداد اطمینان حاصل نماید، میتواند با اطلاع کتبی به قراردادی در خلال مدت (14)</p>	<p>ماده 3- تقلب و فساد</p>

روز قرارداد را فسخ نماید. در این صورت فسخ قرارداد در روشنی بند ۱ ماده ۳۵ شرایط عمومی قرارداد صورت گرفته و احکام ماده ۳۵ شرایط عمومی قرارداد قبل تطبیق می باشد.

۱- اصطلاحات آتی در این ماده معانی ذیل را افاده می نمایند:

(۱) فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هرچیز با ارزشیکه به صورت غیرمناسب کارکرد های جانب دیگر کارمندان تدارکات یا مدیریت قرارداد را تحت تاثیر قرار دهد؛

(۲) تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمداً و یا سهوآ به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت ها صورت گیرد؛

(۳) تبانی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قراردادن نادرست اعمال سائرین طرح گردیده باشد؛

(۴) اجبار: تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم؛

(۵) ایجاد اخلال و موافع: تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان استناد و اظهارات نادرست در پروسه تدارکات.

3.2 هر گاه کارمند اداره و یا اکمال کننده مرتکب اعمال فساد و تقلب مندرج بند ۱ این ماده گردد، مطابق احکام قانون مجازات گردیده و مکلف به پرداخت جبران خسارت نیز می گردد.

ماده ۴- معانی

4.1 در این سند مفرد معنی جمع و بالعکس آنرا افاده می نماید.

4.2 شرایط تجارت بین المللی

۱- در این سند شرایط تجارت بین المللی و حقوق و وجاip طرفین در آن در شرایط خاص قرارداد مشخص می گردد مشروط بر این که با مندرجات قرارداد در تناقض نباشد؛

۲- در این سند از ویرایش جدید شرایط تجارت بین المللی صادره اتفاق تجارت بین المللی پاریس که در شرایط خاص قرارداد مشخص می گردد، استفاده صورت می گیرد.

4.3 تمامیت توافق

این قرارداد توافق کلی میان اداره و اکمال کننده بوده که با عقد آن تمام توافقات، مکاتبات و مذاکرات کتبی و شفاهی قبلی میان جانبین ملغی می گردد.

4.4 تعديل

تعديل قرارداد صرف در صورتی مدار اعتبار می باشد که مطابق احکام قانون، طرز العمل تدارکات و مندرجات شرطنامه و قرارداد صورت گرفته باشد.

<p>4.5 عدم استثناء</p> <p>1- بارعایت جز 2 این بند، هیچگونه تخفیف، مهلت دهی، یا اجتناب از تطبیق شرایط و مکلفیت ها توسط یکی از جانبین که حقوق طرف دیگر را متاثر، محدود یا به آن لطمه وارد نماید مجاز نبوده و استثنای قرارداد نقض قرارداد توسط یکی از جانبین، تداوم نقض قرارداد را مجاز نمی‌سازد.</p> <p>2- هر گونه استثنای قراردادن حقوق، صلاحیت‌ها یا جبران خساره تحت این قرارداد کتبی و تاریخ داشته و توسط نماینده با صلاحیت طرف اعطا کننده استثنای امضا شده و باید مبین حقوق و اندازه استثنای باشد.</p>	
<p>4.6 قابلیت جدایی</p> <p>هرگاه یکی از احکام یا شرایط این قرارداد ممنوع یا ملغی یا غیر قابل تطبیق دانسته شود، این امر منجر به الغا و عدم تطبیق سایر احکام و شرایط قرارداد نمی‌گردد.</p>	
<p>5.1 در داوطلبی‌های ملی اسناد قرارداد و سایر اسناد مربوط آن به یکی از زبان‌های ملی ترتیب می‌گردد. در داوطلبی‌های بین‌المللی این اسناد به زبان که در شرایط خاص قرارداد مشخص گردیده، ترتیب می‌گردد. در صورتیکه مواد چاپی منضمه قرارداد باشد و به سایر زبان‌ها ترتیب گردیده باشد، ترجمه تصدیق شده آن نیز ضم قرارداد می‌گردد، که در صورت نیاز به وضاحت، به ترجمه مربوط استنباط می‌گردد.</p>	ماده 5- زبان
<p>5.2 اكمال کننده مکلف به پرداخت مصارف ترجمه و تحمل ضرر ناشی از عدم صحت آن می‌باشد.</p>	
<p>6.1 هرگاه اکمال کننده یک شرکت مشترک، کانسرسیوم، یا انجمن باشد، تمامی شرکا بصورت مشترک در قبال ایفا تعهدات این قرارداد مسؤول بوده و یکتن از شرکا منحیث رهبر دارنده صلاحیت نمایندگی می‌باشد. ترکیب یا تشکیل شرکت مشترک، کانسرسیوم، یا انجمن بدون موافقت قبلی اداره تغییر نموده نمی‌تواند.</p>	ماده 6- شرکت های مشترک
<p>7.1 اکمال کننده و قراردادی‌های فرعی می‌تواند تابعیت هر کشور واجد شرایط را داشته باشند. اکمال کننده و یا قراردادی‌های فرعی وی در صورتیکه تبعه یک کشور بوده یا در آن کشور ثبت باشد، و یا به اساس قانون همان کشور فعالیت نمایند، اتباع همان کشور محسوب می‌گردند.</p>	ماده 7- واجد شرایط بودن
<p>7.2 تمام اجنباس و خدمات ضمنی تحت این قرارداد باید منشا از کشور واجد شرایط را داشته باشند. اصطلاح منشأ عبارت از کشوری است که اجنباس در آن استخراج، کشت، تولید و پروسس شده و یا در نتیجه ساخت، پروسس و یا طی سایر مراحل صنعتی ماهیت اولیه آن تغییر نموده باشد.</p>	
<p>8.1 هر نوع اطلاع و آگهی دهی طرفین تحت این قرارداد بصورت کتبی صورت می‌گیرد. هدف از کتبی عبارت از تبادله اطلاعات بصورت نوشتاری توأم با سند دریافت آن می‌باشد.</p>	ماده 8- اطلاعیه‌ها

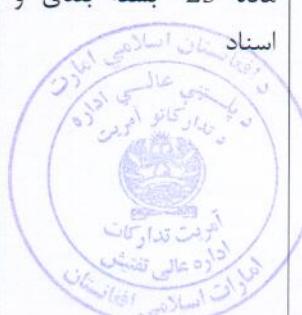
8.2 اطلاعیه سر از تاریخ تسلیمی و یا تاریخ موثر آن معتبر می‌باشد. در صورت هر دو تاریخ تسلیمی و تاریخ اعتبار همان تاریخ که بعدتر باشد، قابل اعتبار خواهد بود.	
9.1 این قرارداد تابع قوانین امارت اسلامی افغانستان بوده و تفسیر آن نیز در روشی قوانین امارت اسلامی افغانستان صورت میگیرد.	ماده 9- قانون نافذ
10.1 اداره و اکمال کننده مکلف اند تمام تلاش‌های خویش را برای حل منازعات و اختلافات ناشی از این قرارداد با استفاده از مذاکرات غیررسمی بخراج دهند.	ماده 10- حل منازعات
10.2 هرگاه در خلال (28) روز جانبین در حل منازعه یا اختلافات توسط مشوره دوجانبه به نتیجه نرسند، موضوع به مرجع حل و فصل منازعات مندرج شرایط خاص قرارداد ارجاع میگردد.	
10.3 علی الرغم ارجاع منازعه به مرجع حل و فصل: 1- طرفین به اجرای وجاپی مربوطه تحت این قرارداد ادامه خواهند داد مگراینکه طوریگری موافقه نمایند؛ و 2- اداره تمام پرداخت‌های اجرا نشده اکمال کننده را پرداخت می‌نماید.	
11.1 اکمال کننده مکلف است اجازه بررسی دفاتر، حسابات و یادداشت‌های خود و قراردادی‌های فرعی مربوط این قرارداد را به مفتیش موظف از جانب امارت بدهد. اکمال کننده توجه داشته باشد که عمل جلوگیری از تفییش و بررسی امارت از جانب قراردادی مطابق ماده سوم شرایط عمومی قرارداد ایجاد مانع تلقی گردیده و منجر به فسخ قرارداد می‌گردد.	ماده 11- تفییش و بررسی ها توسط امارت
12.1 اجنبی و خدمات ضمنی قابل اکمال در جدول نیازمندیها مشخص می‌شود.	ماده 12- حدود اکمالات
13.1 اکمال اجنبی و خدمات ضمنی آن در مطابقت به جدول اکمال مندرج جدول نیازمندیها با رعایت بند 1 ماده 33 شرایط عمومی قرارداد صورت میگیرد. جزئیات انتقال و سایر اسناد که توسط اکمال کننده باید تسلیم داده شوند، در شرایط خاص قرارداد اکمال میگردد.	ماده 13- تحويل و اسناد مربوط
14.1 اکمال کننده اجنبی و خدمات ضمنی را باید در مطابقت با ماده 12 شرایط عمومی قرارداد و جدول تحويل و تکمیل در مطابقت به ماده 13 شرایط عمومی قرارداد اکمال می‌نماید.	ماده 14- مسؤولیت‌های اکمال کننده
15.1 پرداخت‌ها به اجنبی و خدمات ضمنی اکمال شده، به اساس قیمت آفر اکمال کننده صورت میگیرد. هر نوع تعديل قیمت مجاز در شرایط عمومی قرارداد از این امر مستثنی است.	ماده 15- قیمت قرارداد
16.1 پرداخت‌ها بشمول هرگونه پیش‌پرداخت درصورتیکه قابل اجرا باشد، طبق شرایط خاص قرارداد صورت میگیرد.	ماده 16- شرایط پرداخت
16.2 اکمال کننده درخواست پرداخت خویش را بصورت کتبی توأم با اనوایس که نشان دهنده اجنبی و خدمات ضمنی اکمال شده و ایفای تعهدات مندرج قرارداد باشد، به اداره ارائه می‌نماید.	



16.3 پرداخت‌ها به اکمال کننده در خلال مدت (30) روز بعد از قبول درخواست پرداخت قراردادی توسط اداره، صورت می‌گیرد. در صورت تأخیر حکم ماده سی و نهم قانون تدارکات تطبیق می‌گردد.	
16.4 پرداخت‌ها به قراردادی به واحد پولی افغانی صورت می‌گیرد مگر اینکه اسعار قیمت آفر در صفحه معلومات داوطلبی طور دیگر تذکر رفته باشد.	
16.5 در صورتیکه اداره قادر به پرداخت به اکمال کننده در مدت مندرج شرایط خاص قرارداد نگردد، تکتانه مندرج شرایط خاص قرارداد بر مبلغ تاخیر شده قابل پرداخت می‌باشد.	
17.1 در صورتیکه اجنباس بیرون از امارت اسلامی افغانستان ساخته شده باشد، تمامی مالیات بشمول مالیات بر معاملات انتفاعی، عوارض، قیمت جواز، و سایر انواع مالیات که در خارج از امارت اسلامی افغانستان قابل پرداخت باشد، بر عهده اکمال کننده می‌باشد.	ماده 17- مالیات و مکلفیت های گمرکی
17.2 در صورتیکه اجنباس در داخل امارت اسلامی افغانستان ساخته شده باشد، مسؤولیت کلی پرداخت تمام مالیات، عوارض گمرکی، قیمت جواز و غیره‌ای تسلیمی اجنباس به اداره بر عهده اکمال کننده می‌باشد.	
17.3 اداره تلاش نماید تا اکمال کننده به اندازه ممکن از هرگونه معافیت مالیاتی، تخفیفات، پاداش‌ها یا امتیازات (در صورت موجودیت) در کشور فرمایش دهنده، استفاده نماید.	
18.1 در صورت ضرورت طوریکه در شرایط خاص قرارداد تذکر رفته، اکمال کننده باید در مدت 10 روز بعد از دریافت نامه قبولی آفر تضمین اجرا را برای مبلغ مشخص شده در شرایط خاص قرارداد ، تهییه نماید.	ماده 18- تضمین اجرا
18.2 در صورت عدم اجرای تعهدات مندرج قرارداد توسط اکمال کننده، مقررات ریاست محترم تدارکات ملی قابل تطبیق می‌باشد.	
18.3 تضمین اجرا باید به واحد پولی مندرج قرارداد یا سایر واحد پولی قابل قبول اداره در شکل مشخص شده شرایط خاص قرارداد یا سایر اشکالی مورد قبول اداره، ارائه گردد.	
18.4 تضمین اجرا در خلال مدت (28) روز بعد از تکمیل تعهدات مندرج قرارداد بشمول هرگونه مکلفیت‌های ورنتی، به اکمال کننده مسترد می‌گردد، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگر مشخص شده باشد.	
19.1 حق چاپ و نشر در ترسیمات، اسناد، و دیگر مواد که در برگیرنده معلومات که توسط اکمال کننده به اداره ارائه می‌گردد برای اداره محفوظ می‌باشد و یا در صورتیکه توسط اکمال کننده و یا به اداره توسط شخص ثالث ارائه گردیده باشد، این حق برای شخص ثالث محفوظ می‌باشد.	ماده 19- حق چاپ و نشر
20.1 اداره و اکمال کننده نمی‌توانند اسناد، ارقام و یا سایر معلومات که طور مستقیم و یا غیر مستقیم توسط سایر طرف‌های مرتبط به قرارداد فراهم گردیده است را بدون موافقه کتبی طرف افشا نمایند. حتی در صورتیکه این معلومات قبل، در جریان و یا بعد از فسخ یا ختم قرارداد فراهم	ماده 20- معلومات محروم



<p>گردیده باشد. علی الرغم موارد فوق، اكمال کننده می‌تواند اسناد، ارقام و سایر معلومات را که از اداره بدست می‌آورد به قراردادی فرعی صرف در حد که برای انجام وظایف وی تحت این قرارداد نیاز باشد، فراهم نماید. در اینصورت اكمال کننده تعهد قراردادی فرعی را به منظور حفظ محرمیت در مطابقت با ماده 20 شرط‌نامه عمومی قرارداد اخذ می‌نماید.</p>	
<p>20.2 اداره نباید همچو اسناد، ارقام و یا سایر معلومات دریافت شده از اكمال کننده را به هر منظوریکه به این قرارداد ارتباط نداشته باشد، استفاده نماید. به همین ترتیب، اكمال کننده نباید همچو اسناد، ارقام و یا سایر معلومات دریافت شده از اداره را به مقاصد غیر از اجرای این قرارداد، استفاده نماید.</p>	
<p>20.3 مکلفیت های مندرج بند 1 و 2 این ماده بالای معلومات ذیل قابل تطبیق نمی باشد:</p> <ul style="list-style-type: none"> -1 آن معلومات که اكمال کننده و امارت با سایر نهاد های تمویل کننده این قرارداد شریک می سازند؛ -2 یا معلوماتیکه می‌تواند شامل معلومات قابل دسترس عامه گردد؛ -3 معلوماتیکه در جریان علني شدن آن ثابت شود که از طرف مقابل بدست نیامده و مالکیت طرف علني کننده بوده است؛ یا -4 معلومات که بطور قانونی در اختیار طرف قرارداد از جانب طرف سوم که مکلف به رعایت محرمیت نمی باشد، قرار گرفته باشد. 	
<p>20.4 احکام این ماده نباید هرگونه تعهد در رابطه به حفظ محرمیت داده شده توسط هریک از جانبین را قبل از تاریخ قرارداد در ارتباط به اكمال کل قرارداد یا بخش متعلق به آن تعدیل نماید.</p>	
<p>20.5 احکام این ماده بعد از فسخ یا تکمیل قرارداد نیز قابل تطبیق می باشد.</p>	
<p>21.1 اكمال کننده باید اداره را کتبیاً در مورد اعطای قراردادهای فرعی تحت این قرارداد، در صورتیکه قبلاً در آفر داطلب مشخص نگردیده باشد اطلاع دهد. واگذاری بخشی قرارداد به قراردادی فرعی در روشنی ماده سی و ششم قانون تدارکات صورت میگیرد. اعطای قرارداد فرعی مکلفیت ها، وجایب و مسؤولیت های اكمال کننده تحت این قرارداد را متاثر نمی سازد.</p>	<p>ماده 21-عقد قرارداد فرعی</p>
<p>21.2 قرارداد های فرعی باید احکام مواد 3 و 7 شرط‌نامه عمومی قرارداد را رعایت نمایند.</p>	
<p>21.3 در صورتیکه قرارداد فرعی الی 20 فیصد حجم قرارداد بدون موافقه کتبی اداره صورت گرفته باشد، یا قرارداد فرعی بیشتر از 20 فیصد قیمت اصلی قرارداد اعطا شده باشد این عمل نقض قانون تدارکات و تعهدات طرفین تلقی گردیده و تخطی در قرارداد محسوب میگردد. مقررات ریاست محترم تدارکات ملی قابل تطبیق می باشد.</p>	
<p>22.1 مشخصات تختنیکی و ترسیمات</p>	<p>ماده 22- مشخصات و معیارها</p>

<p>1- اجنباس و خدمات قبل اکمال تحت این قرارداد باید با مشخصات تختیکی و ستندردهای مندرج قسمت ۵ جدول نیازمندیها مطابقت داشته باشند. در صورتیکه کدام ستندرد قبل اجرا ذکر نشده باشد، ستندردهای رایج در کشور منشا و یا بالاتر از آن قبل اجرا می‌باشد.</p> <p>2- اکمال کننده می‌تواند از پذیرش هر نوع مسؤولیت در قبال طراحی، ترسیمات، مشخصات یا سایر اسناد که به نمایندگی از اداره ترتیب گردیده است و در اختیار وی قرار می‌گیرد با صدور اطلاعیه عدم مسؤولیت به اداره انکار نماید.</p> <p>3- در صورتیکه در قرارداد از کودها و ستندردهایکه قرارداد در مطابقت به آنها تطبیق می‌گردد تذکر رفته باشد، ویرایش و تجدید چنین کود‌ها همانی خواهد بود که در جدول نیازمندیها مشخص گردیده است. در جریان تطبیق قرارداد هر نوع تغییر در کود‌ها و ستندردها صرف در صورت تائید آن توسط اداره و در مطابقت با ماده ۳۳ شرایط عمومی قرارداد قبل اجرا می‌باشد.</p>	
<p>123.1 اکمال کننده طبق قرارداد، اجنباس را به منظور جلوگیری از تخرب و یا فاسد شدن آن را رسیدن به مقصد نهایی بسته بندی می‌نماید. بسته بندی باید توانایی مقاومت در برابر گرمای سرمه، رطوبت و یا قرار گرفتن در معرض هوایی باز را داشته باشد. وزن و اندازه بسته بندی باید با در نظرداشت فاصله مقصد نهایی و شیوه انتقالات و بارچالانی تعیین گردد.</p>	<p>ماده 23- بسته بندی و</p> 
<p>23.2 بسته بندی، علامه گذاری و نوشته‌ها در داخل یا بیرون بسته‌ها باید با معیارات خاص که در قرارداد درج گردیده بشمول معیارات مندرج شرایط خاص قرارداد و سایر رهنمودهای ارائه شده توسط اداره مطابقت داشته باشد.</p>	
<p>24.1 اجنباس که تحت این قرارداد اکمال می‌گردد باید بصورت مکمل با واحد پولی که به آسانی قابل تبدیل از کشور واجد شرایط بوده – در مقابل مفقودی، تخرب در جریان تولید، انتقال، نگهداری و تحويل در مطابقت با شرایط تجارت بین المللی (Incoterms 2010) قابل اجراء یا به طوریکه در شرایط خاص قرارداد مشخص شده است، بیمه شده باشد، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طوری دیگر ذکر شده باشد.</p>	<p>ماده 24- بیمه</p>
<p>25.1 انتقال اجنباس در مطابقت با شرایط تجارت بین المللی (Incoterms 2010) صورت می‌گیرد، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگر تذکر رفته باشد.</p>	<p>ماده 25- انتقال</p>
<p>26.1 اکمال کننده به مصرف خود و بدون تحمل مصرف از جانب اداره، تمام آزمایشات و معاینات اجنباس و خدمات ضمنی مربوط را طوریکه در شرایط خاص قرارداد درج گردیده، انجام خواهد داد.</p>	<p>ماده 26- آزمایشات و معاینات</p>
<p>26.2 آزمایشات و معاینات فوق الذکر می‌تواند در محلات مربوط اکمال کننده، قراردادی فرعی، در محل تحويل، مقصد نهایی و یا سایر محلات در داخل امارت اسلامی افغانستان که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته باشد انجام یابد. با رعایت بند ۳ این ماده در صورتیکه آزمایش و معاینه در محلات مربوط اکمال کننده و یا قراردادی فرعی وی انجام یابد، تسهیلات و همکاری</p>	

<p>لازم بشمول فراهم سازی زمینه دسترسی به ترسیمات و معلومات تولید به معاینه کننده گان بدون تقبل مصارف از جانب اداره فراهم میگردد.</p>	
<p>اداره یا نماینده مؤظف وی حق حضور در آزمایشات و معاینات مندرج ماده 26.2 شرط عمومی قرارداد را خواهد داشت، مشروط براینکه اداره تمام مصارف مربوط به همچو حضور را متحمل شود.</p>	
<p>در صورتیکه اکمال کننده آماده همچو آزمایشات و معاینات باشد، با اطلاعیه قبلی که محل و زمان انجام معاینه و آزمایش در آن تذکر رفته باشد، اداره را مطلع سازد. اکمال کننده از طرف ثالث و یا تولید کننده اجازه و یا توافق ضروری را مبنی بر اشتراک اداره و یا نماینده وی در جریان معاینه و آزمایش را حاصل می نماید.</p>	
<p>اداره میتواند از اکمال کننده هر آزمایش و یا معاینه را که در قرارداد درج نبوده اما بمنظور تثبیت مطابقت مشخصات و کار آئی اجنباس با مشخصات تختنیکی و ستبرده های مندرج این قرارداد ضروری پنداشته شود، تقاضا نماید. مشروط بر اینکه مصارف انجام معاینات و آزمایشات به قیمت قرارداد علاوه گردد. همچنان در صورتیکه چنین آزمایشات و معاینات پیشرفت ساخت، اجرآت اکمال کننده و انجام سایر وجاip وی تحت این قرارداد را متاثر سازد، تعديلات لازم در تاریخ تحويل و تکمیل و سایر وجاip متاثره صورت میگیرد.</p>	
<p>اکمال کننده راپور نتایج همچو آزمایشات و معاینات را به اداره ارائه می نماید.</p>	
<p>اداره میتواند اجنباس و یا پرزه جات آن را که در آزمایش مورد قبول قرار نمی گیرد و یا در مطابقت به مشخصات نباشد، رد نماید. اکمال کننده مکلف است، تا اجنباس و پرزه جات رد شده را تصحیح یا تعویض نموده و تغییرات را که بمنظور مطابقت اجنباس با مشخصات مورد نیاز می باشد، بدون تحمل مصارف از جانب اداره، انجام دهد. اکمال کننده آزمایش و معاینه صورت گرفته را با صدور اطلاعیه بدون تحمل مصارف از جانب اداره یک بار دیگر تکرار می نماید.</p>	
<p>اکمال کننده موافقه مینماید که اجرای آزمایش و معاینه اجنباس و پرزه جات آن، حضور اداره و یا نماینده وی در جریان آزمایش و یا ارائه گزارش بر مبنای بند 6 این ماده فراهم سازی ورنی ها و سایر مکلفیت های تحت این قرارداد توسط داوطلب را متاثر نمی سازد.</p>	
<p>این بخش نظر به حکم عالیقدر امیر المؤمنین قابل تطبیق نیست</p>	ماده 27- جرمیه تاخیر
<p>اکمال کننده تضمین مینماید که تمام اجنباس جدید، غیر مستعمل و از جدید ترین مodelها میباشد و اینکه آنها تمام بھسازی ها در طرح و مواد را شامل می باشند، مگراینکه در قرارداد طور دیگری تصریح گردیده باشد.</p>	ماده 28- ورانتی
<p>علاوه برآن با در نظرداشت جز 2 بند 1 ماده 22 شرط عمومی قرارداد، اکمال کننده تضمین مینماید که اجنباس عاری از نواقص ناشی از اجرآت ، فروگذاری یا کتمان و یا نواقص ناشی از دیزاین، مواد، طرز کار، تحت استفاده معمول شرایط موجود در مقصد نهایی، می باشد.</p>	



28.3 ورانتی باید برای مدت 12 ماه بعد از تسلیمی و پذیرش اجناس یا هر بخش در مقصد نهایی که در شرایط خاص قرارداد تذکر رفته است و یا به مدت 18 ماه بعد از تاریخ حمل از بندر یا بارگیری از کشور منشا، هر دوره که زدودتر تکمیل گردد، اعتبار خواهد داشت. مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگر تذکر رفته باشد.

28.4 اداره بمحض دریافت هر گونه نواقص، اکمال کننده را از ماهیت نواقص بشمول شواهد موجود مطلع می‌سازد. اداره زمینه‌های مناسب بمنظور ملاحظه رفع نواقص توسط اکمال کننده را فراهم می‌سازد.

28.5 به محض دریافت اطلاع از نواقص، اکمال کننده در مدت مندرج شرایط خاص قرارداد، اجناس ناقص را بدون تحمل مصرف توسط اداره ترمیم یا تعویض می‌نماید.

28.6 در صورتیکه اکمال کننده موفق به رفع همچو نواقص در مدت میعاد معینه مندرج شرایط خاص قرارداد نشود، اداره اقدامات لازم را به مصرف و ریسک اکمال کننده روی دست می‌گیرد. این اقدامات سایر حقوق اداره تحت این قرارداد را متأثر نمی‌سازد.

29.1 اکمال کننده در صورت رعایت بند 2 این ماده توسط اداره، مسئولیت حقوقی ناشی از نقض و یا اتهام نقض حق اختراع، دیزاین، علامه تجاری، حق نشر و سایر حقوق مالکیت فکری و یا حقوق مالکیت و جایداد موجود در میعاد قرارداد توسط اکمال به شمول مصارف حقوقی به دلایل ذیل می‌پذیرد.

1- نصب اجناس توسط اکمال کننده یا استفاده اجناس در کشوریکه محل آن در آنجا واقع میباشد؛ و

2- فروش در هر کشوریکه اجناس در آنجا تولید شده اند

این معافیت شامل حالات استفاده از اجناس و اجزای آن به مقاصد که در قرارداد درج نباشد و یا در قرارداد ضمناً از آن تذکر بعمل نیامده باشد، و استفاده از اجناس و اجزای آن با مواد، تجهیزات و تاسیسات که توسط اکمال کننده در این قرارداد اکمال نگردیده باشد نمی‌گردد.

ماده 29- حق ثبت اختراع



29.2 در صورت اقامه دعوا و یا ادعا علیه اداره ناشی از موارد مندرج بند 1 این ماده، اداره اکمال کننده را با اطلاعیه کتبی مطلع ساخته و اکمال کننده اقدام به طی مراحل دعوا و ادعا به مصرف خود نموده و مذاکرات بمنظور تسویه ادعا یا دعوا را به مصرف خود انجام می‌دهد.

29.3 هرگاه اکمال کننده در مدت 28 روز بعد از دریافت اطلاعیه از جانب اداره موفق به اطلاع اقدام خویش به منظور حل منازعه به اداره نگردد، در آنوقت اداره حق اقدام و مذاکره را از جانب اکمال کننده دارا می‌باشد.

29.4 اداره کمک‌های لازم به منظور طی مراحل دعوا و مذاکره را به درخواست اکمال کننده انجام داده، و اکمال کننده مصارف مربوطه را به اداره می‌بردازد.

<p>29.5 اداره مسئولیت حقوقی ناشی از نقض و یا اتهام نقض حق اختراع، دیزاین، علامه تجاری، حق نشر و سایر حقوق مالکیت فکری و یا حقوق مالکیت و جایداد موجود در معیاد قرارداد توسط اداره را به شمول مصارف حقوقی به عهده می‌گیرد.</p>	
<p>30.1 به استثنای حالات سوء رفتار یا غفلت جرمی:</p> <ul style="list-style-type: none"> - اکمال کننده تحت این قرارداد، مسؤولیت تحمل نقصان، ضرر، از دست دهی استفاده، از دست دادن تولید یا از دست دادن مفاد، مصارف تکتانه را ندارد، مشروط بر اینکه این استثنای وجاip اکمال کننده که عدم اجرای منجر به مقررات ریاست محترم تدارکات ملی میگردد. - مجموعه مسؤولیت اکمال کننده تحت قرارداد و قصور بیشتر از مجموعه قیمت قرارداد بوده نمی‌تواند، مشروط بر اینکه حد در بر گیرنده مصارف ترمیم یا تعویض تجهیزات ناقص یا مکلفیت اکمال کننده برای جبران خساره تخطی حقوق حق اختراع نباشد. 	<p>ماده 30- حدود مسؤولیت</p>
<p>31.1 به استثنای اینکه در قرارداد طور دیگری ذکر شده باشد، در صورتیکه بعد از مدت بیست و هشت (28) روز قبل از تاریخ تسلیمی آفر قانون، مقرر، مصوبه، فرمان، متعدد المال یا نظامنامه که دارای حیثیت قانونی در امارات اسلامی افغانستان باشد، تصویب، نشر، ملغی یا تعدیل گردیده باشد، طوریکه منجر به تغییر تاریخ تسلیمی یا قیمت قرارداد گردد، تغییرات معادل در تاریخ تحويلی و قیمت قرارداد، وارد میگردد. علی الرغم این در صورتیکه تغییر در قیمت قرارداد در تعديل قیمت قبل اجرا شده در نظر گرفته شده باشد، تغییرات معادل قابل اجرا دانسته نمی‌شود.</p>	<p>ماده 31- تغییر در قوانین و مقررات نافذه</p>
<p>32.1 در صورت وقوع تأخیر در اکمال در اثر حالات غیر مترقبه مقررات ریاست محترم تدارکات ملی قابل تطبیق می‌باشد.</p>	<p>ماده 32- حالات غیر مترقبه (Force Majeure)</p>
<p>32.2 هدف از حالات غیر مترقبه (Force Majeure) در این ماده عبارت از واقعات یا شرایط خارج از کنترل اکمال کننده که قابل پیش بینی و جلوگیری نبوده و منشأ آن ناشی از غفلت و بی‌پرواپی وی نباشد. این حالات می‌توانند شامل اما نه محدود به اعمال اداره، جنگ‌ها یا انقلابات، آتش سوزی‌ها، سیلاب‌ها، بیماری‌های واگیر، محدودیت‌های قرنطین، تحریم حمل و نقل بوده می‌توانند.</p>	
<p>32.3 در صورت وقوع حالات غیر مترقبه، اکمال کننده در اسرع وقت اداره را بصورت کتبی با ذکر دلایل وقوع آن مطلع می‌سازد. اکمال کننده به مکلفیت‌های خویش تا حدی امکان ادامه داده و راه‌های بدیل اجرای قرارداد که متأثر از حالات غیر مترقبه نباشد را جستجو می‌نماید. مگر اینکه اداره هدایت کتبی دیگری را صادر نموده باشد.</p>	
<p>33.1 اداره می‌تواند در مطابقت با ماده 8 شرایط عمومی قرارداد، در هر زمان با صدور اطلاعیه، تغییرات لازم را در محدوده حدود قرارداد در یک یا چند موارد ذیل وارد نماید:</p> <ul style="list-style-type: none"> - در ترسیمات، دیزاین، طرح‌ها یا مشخصات، در صورتیکه اجنبی تحت این قرارداد صرف برای اداره تولید گردد; 	<p>ماده 33 - دستور تغییر و تعديلات قرارداد</p>

<p>-2 روشنگری یا بسته بندی؛</p> <p>-3 محل تحويلی؛ و</p> <p>-4 خدمات ضمیمی که توسط اکمال کننده باید تهیه گردد.</p>	
<p>33.2 در صورت که تغییرات ذکر شده منجر به کاهش یا افزایش مصارف و یا زمان مورد نیاز برای اجرای مکلفیت‌های اکمال کننده تحت این قرارداد گردد، تعديلات لازم در قیمت قرارداد، جدول تکمیل و یا هر دو وارد گردیده و قرارداد طبقاً تعديل می‌گردد. هر گونه در خواست تعديل توسط اکمال کننده تحت این ماده باید 28 روز بعد از تاریخ دریافت دستور تغییر توسط اکمال کننده صورت می‌گیرد.</p>	
<p>33.3 قیم خدمات ضمیمی قابل تهیه که شامل قرارداد نباشد، قبل از ارائه آن توسط طرفین قرارداد، موافقه می‌گردد. اما نمی‌تواند از قیمت هائیکه اکمال کننده برای عرضه خدمات مشابه برای سایر طرف‌ها دریافت می‌نماید، تجاوز نماید.</p>	
<p>33.4 هر گونه تعديل یا تغییر در شرایط قرارداد صرف در صورتی امضا تعديلات توسط طرفین معتبر می‌باشد.</p>	
<p>34.1 هرگاه در میعاد اعتبار قرارداد، اکمال کننده با شرایط مواجه گردد که منجر به عدم توانایی وی در اکمال به موقع اجنبی و خدمات ضمیمی مربوط در مطابقت به ماده 13 شرایط عمومی قرارداد گردد، موضوع را فوراً طور کتبی با ذکر مدت محتمل تأخیر و دلایل آن اطلاع می‌دهد. در صورت لزوم تعديل میعاد قرارداد در روشی ماده سی ام قانون تدارکات و حکم نود و هشتاد طرز العمل تدارکات، صورت می‌گیرد.</p>	ماده 34- تعديل میعاد قرارداد
<p>34.2 به استثنای حالات غیر مترقبه، مندرج ماده 32 شرایط عمومی قرارداد، تأخیر توسط اکمال کننده در انجام مکلفیت‌هایی تحت این قرارداد، مقررات ریاست تدارکات ملی قابل تطبیق می‌باشد.</p>	
<p>35.1 فسخ به اثر تخطی قراردادی</p> <p>1- در صورت وقوع موارد ذیل، اداره می‌تواند با صدور اطلاعیه کتبی به اکمال کننده قرارداد را تماماً یا قسماً فسخ نماید.</p> <p>(1) هرگاه اکمال کننده موفق به تحولی یک بخش یا تمام اجنبی در مدت مندرج قرارداد یا در مدت تمدید شده آن طبق ماده 34 شرایط عمومی قرارداد، نگردد.</p> <p>(2) هرگاه اکمال کننده موفق به اجرای سایر وجاip مندرج قرارداد نگردد؛ یا</p> <p>(3) هر گاه اداره بر این باور برسد که اکمال کننده در جریان داوطلبی یا اجرای قرارداد دست به اعمال فساد کارانه مندرج ماده 3 شرایط عمومی قرارداد زده باشد.</p> <p>2- در صورت فسخ قرارداد در مطابقت جز 1 بند 1 ماده 35 شرایط عمومی قرارداد، اکمال کننده مکلف به جبران خساره وارد طبق طرز العمل تدارکات می‌باشد. در صورت فسخ قسمی قرارداد اکمال کننده مکلف به اجرای قسمت فسخ نشده قرارداد می‌باشد.</p>	ماده 35- ختم و فسخ قرارداد



<p>35.1 فسخ به سبب افلاس</p> <p>1- در صورت افلاس اکمال کننده، اداره در هر زمان می‌تواند با صدور اطلاعیه به اکمال کننده، قرارداد را فسخ نماید. در صورت فسخ به دلیل افلاس، جبران خساره به اداره قابل تادیه نمی‌باشد.</p>	<p>35.2 فسخ یک جانبه توسط اداره</p> <p>1- اداره می‌تواند با ارسال اطلاعیه به اکمال کننده، قرارداد را قسمًا یا کلًا فسخ نماید. اطلاعیه باید مبین فسخ یک جانبه توسط اداره، اندازه فسخ قرارداد، و تاریخ اعتبار فسخ قرارداد، باشد.</p> <p>2- اجنب اتمامی شده و آماده انتقال 28 روز بعد از اخذ اطلاعیه فسخ توسط اداره، مطابق شرایط قرارداد و قیمت قرارداد پذیرفته می‌شود. برای اجنب باقیمانده، اداره یکی از موارد ذیل را انتخاب می‌نماید:</p> <p>(1) تحويل و تکمیل هر بخش در مطابقت با شرایط و قیم قرارداد؛ و یا</p> <p>(2) انصراف از قسمت باقیمانده و پرداخت مبلغ موافقه شده به اکمال کننده برای اجنب و خدمات ضمنی که قسمًا تکمیل و مواد و بخش هایی که قبلًا توسط اکمال کننده تهیه شده است.</p>
<p>36.1 اداره و اکمال کننده مکلفیت های خود تحت این قرارداد را کلًا یا قسمًا واگذار کرده نمی‌توانند، مگر اینکه موافقه قبلی جانب دیگر کسب شده باشد.</p>	<p>36-3 واگذاری</p>
<p>37.1 علی الرغم مکلفیت اکمال کننده در انجام تمام رسماًیات صادرات، هر نوع محدودیت صادرات متوجه اداره، امارت اسلامی افغانستان و یا محدودیت وضع شده در استفاده از تجهیزات، اجنب و سیستم ها و خدمات در افغانستان که توسط کشور منشا وضع گردد و توانائی اکمال کننده در ایفای تعهدات مندرج قرارداد را سلب نماید اکمال کننده را از مکلفیت ایفای تعهداتش معاف می‌سازد، مشروط براینکه اکمال کننده شواهد مبنی بر انجام تمام تلاش ها به منظور انجام اکمالات را ارائه نماید.</p>	<p>37-3 منع صادرات</p>

قسمت هفتم - شرایط خاص قرارداد

شرایط ذیل خاص قرارداد، شرایط عمومی قرارداد را تکمیل و یا تعديل می‌نماید. در صورت تناقض به احکام ذیل استناد می‌گردد.

ماده شرایط عمومی قرارداد	تعذیلات و ضمایم مواد شرایط عمومی قرارداد
جز 8 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	نام اداره: اداره عالی تفتیش
جز 13 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	محل مقصود عبارت است از: محل مقصود تیل پترول: یکی از تانک‌های تیل نزدیک به اداره از مسیر پل سوخته‌الی دارالامان و یا از مسیر دهمزنگ الی دارالامان محل مقصود تیل دیزل: ذخیره داخل اداره عالی تفتیش
جز 1 بند 2 ماده 4 شرایط عمومی قرارداد	معانی اصطلاحات شرایط تجاری بین المللی در شرایط تجارت بین المللی تصریح گردیده است. در صورتیکه معنی یک اصطلاح شرایط تجاری و حقوق و وجایب طرفین تحت آن مانند شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) تصریح می‌گردد.
جز 2 بند 2 ماده 4 شرایط عمومی قرارداد	ویرایش اصطلاحات تجارت بین المللی (Incoterms 2010) می‌باشد.
بند 1 ماده 5 شرایط عمومی قرارداد	زبان قرارداد: به یکی از زبان‌های رسمی کشور خواهد بود.
بند 1 ماده 8 شرایط عمومی قرارداد	برای ارسال اطلاعیه‌ها، آدرس اداره قرارذیل می‌باشد: قابل توجه: آمریت تدارکات آدرس: سرک چهاردهی، مقابل قصر دارالامان، جوار وزارت احیاء و اکتشاف دهات طبقه یا شماره اطاق: منزل دوم آمریت تدارکات شهر: کابل ناحیه 6 تلفون: 0775463561-020 25 21547 - 0788881975 ایمیل آدرس: sattar.soroush2016@gmail.com <u>moftiazizurahmanhaqani@gmail.com</u>
بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد	طرز العمل حکمیت در مطابقت به بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد طور ذیل خواهد بود: قراردادها با اکمال کننده داخلی امارت اسلامی افغانستان:

<p>در صورت بروز منازعه میان اداره و اکمال کننده که تبعه امارت اسلامی افغانستان باشد، موضوع قبل از ارجاع به محاکم ذیصلاح به مرکز حل منازعات تجاری افغانستان راجع می‌گردد و خدمات حل و فصل منازعات در روشی قوانین نافذه مربوط توسط آن مرکز فراهم می‌گردد.</p> <p>در صورت عدم رضایت یکی از طرفین به ارجاع منازعه به مرجع حل و فصل فوق موضوع به محکمه ذیصلاح راجع می‌گردد.</p>	
قابل تطبیق نیست	بند 1 ماده 13 شرایط عمومی قرارداد
قیمت قابل تادیه برای اجناس اکمال شده و خدمات ضمنی تکمیل شده، قابل تعدیل نیست	بند 1 ماده 15 شرایط عمومی قرارداد
<p>روش و شرایط پرداخت قابل اجرا به اکمال کننده تحت این قرارداد قرار ذیل می‌باشد:</p> <p>1- پرداخت‌ها در داخل کشور به واحد پولی افغانی بوده و طور ذیل صورت می‌گیرد:</p> <p>پرداخت‌ها بعد از تسلیمی اجناس به معتمد محترم جنسی صورت می‌گیرد</p>	 <p>بند 1 ماده 16 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>میعاد تاخیر پرداخت بعد از اینکه فرمایش دهنده باید به اکمال کننده تکتابه بپردازد: طبق قانون و طرز العمل تدارکات</p>	بند 5 ماده 16 شرایط عمومی قرارداد
تضمين اجراء: ضرورت / است و مقدار آن 8% هشت فيصد قيمت مجموعی قرارداد می‌باشد.	بند 1 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد
در صورت نیاز به تضمین اجراء، تضمین اجراء به واحد پولی افغانی می‌باشد.	بند 3 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد
در صورت ضرورت، تضمین اجراء به شکل تضمین بانکی / رائه می‌گردد.	بند 4 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد
<p>استرداد تضمین اجراء در زمان ذیل {تضمین اجرا در خلال مدت 28 روز بعد از تکمیل تعهدات مندرج قرارداد بشمول هرگونه مکلفیت‌های ورنتی، به اکمال کننده مسترد می‌گردد} صورت می‌گیرد.</p>	بند 2 ماده 23 شرایط عمومی قرارداد
<p>بسته‌بندی، علامه‌گذاری و ارائه اسناد در داخل و بیرون بسته‌ها: قابل تطبیق نیست</p>	بند 1 ماده 24 شرایط عمومی قرارداد
<p>مسؤلیت انتقال اجناس، پوشش بیمه باید طوریکه در شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) مشخص شده است، می‌باشد. در صورتیکه در مطابقت با شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) نباشد، طور ذیل قابل تطبیق نیست</p>	

<p>مسوولیت انتقال اجنباس طوریکه در شرایط تجارت بین المللی (Incoterms DDP) مشخص شده است، می باشد.</p> <p>اکمال کننده وظیفه دارد تا اجنباس مورد ضرورت را حسب تقاضا طبق مشخصات درج جدول نیازمندی به شرایط Incoterms DDP الی محل مقصود در نظر بگیرد</p>	<p>بند 1 ماده 25 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>آزمایش و معاینه های ذیل</p> <ul style="list-style-type: none"> • معاینه بصری اجنباس • معاینه برای تکمیلی مقدار اجنباس • تثبیت کیفیت هر دو نوع تیل توسط اداره محترم ملی نورم و استندرد افغانستان به مصرف داوطلب <p>می باشد.</p>	<p>بند 1 ماده 26 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>آزمایش و معاینه: در مقر اداره عالی تفتیش و یا مکان هایی که از طرف اداره مشخص گردد راه اندازی میگردد.</p>	<p>بند 2 ماده 26 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>جريمه تأخیر: طبق حکم شماره 1470/326 مورخ 1444/5/9 مقام عالیقدر شیخ القرآن و الحدیث /امیر المؤمنین حفظہ اللہ اجر آت می گردد.</p>	<p>بند 1 ماده 27 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>مدت اعتبار ورانتی: اکمال کننده از کیفیت اجنباس طبق مشخصات درخواست شده ضمانت می نماید. در صورتیکه ثابت شود اجنباس فراهم شده از سوی اکمال کننده، طبق مشخصات نمی باشد و کیفیت خوب ندارد، مسترد شده و اکمال کننده مکلف به جبران خساره می باشد.</p> <p>میعاد اعتبار ورانتی الی ختم زمان تأمینات</p>	<p>بند 3 ماده 28 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>مدت زمان تعویض هر چه عاجل</p>	<p>بند 5 ماده 28 شرایط عمومی قرارداد</p>



۱- قسمت هشتم - فورمه های قرارداد

فورمه های قرارداد

نامه قبولی آفر	فورمه اجنباس/11
موافقتنامه قرارداد	فورمه اجنباس/12
فورم تضمین اجراء	فورمه اجنباس/13
فورم تضمین پیش پرداخت	فورمه اجنباس/14



نامه قبولی آفر^۳

فورم اجنباس/11

شماره: {شماره صدور این نامه را درج نمایید}

تاریخ: {تاریخ صدور این نامه را درج نمایید}

از: {نام اداره تدارکاتی را درج نمایید}

آدرس: {آدرس اداره تدارکاتی را درج نمایید}

به: {نام داوطلب برنده و شماره جواز فعالیت وی را ذکر نمایید}

آدرس: {آدرس داوطلب برنده را درج نمایید}

این نامه قبولی آفر به تأسی از ماده بیست و سوم قانون تدارکات و حکم هشتاد و پنجم طرز العمل تدارکات صادر و بموجب آن اطلاع داده می‌شود که آفر ارائه شده مؤرخ {تاریخ را به ترتیب روز، ماه و سال بنویسید} شما برای تدارک {نام پروژه یا قرارداد را بنویسید}، به قیمت قطعی مجموعی مبلغ {مبلغ را به ارقام و حروف بنویسید}، طوریکه در مطابقت با دستور العمل برای داوطلبان مندرج شرط‌نامه مربوطه، تدقیق و تصحیح شده است توسط این اداره قبول گردیده است.

لذا از شما تقاضا می‌گردد الی مدت ده (10) روز تقویمی از تاریخ صدور این نامه، در مطابقت به مواد فوق الذکر قانون و طرز العمل تدارکات و مواد بیست و هشتم قانون و حکم هفتاد و هشتم طرز العمل، تضمین اجرای قرارداد را طوریکه در شرط‌نامه مربوطه درج و در ذیل تذکر گردیده، به اداره تسلیم نمایید، در غیر آن در مطابقت به ماده بیست و نهم قانون تدارکات، تضمین آفر شما قابل استرداد نخواهد بود. معلومات مزید در جدول ذیل درج می باشد:

مشخصات تدارکات/قرارداد: {نام و مشخصات خلص تدارکات/قرارداد را درج نمایید}
شماره تشخیصیه تدارکات: {شماره قرارداد مربوطه را درج نمایید}
قیمت مجموعی قرارداد: {قیمت مجموعی قرارداد را به ارقام و حروف درج نمایید}
نوعیت تضمین اجرای قرارداد: {نوعیت تضمین اجرای قرارداد را که در شرط‌نامه درج گردیده است را بنویسید}
مقدار تضمین اجرای قرارداد: {مبلغ تضمین اجرای قرارداد را به ارقام و حروف درج نمایید}
زمان عقد قرارداد: {تاریخ و ساعت عقد قرارداد را بنویسید.}
مکان عقد قرارداد: {محل عقد قرارداد را بنویسید.}

همچنین غرض مطالعه و مزید معلومات شما، مسوده موافقت‌نامه قرارداد ضمیمه این نامه به شما ارسال گردید

³ طبق فقره (1) حکم هشتاد و پنجم طرز العمل تدارکات؛ اداره مکلف است، بعد از ختم میعاد اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد و یا رسیدگی به اعتراضات داوطلبان، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت آمد اعطای مربوطه باشد، نامه قبولی آفر را به داوطلب برنده ارسال نماید، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت کمیسیون تدارکات ملی باشد، بعد از منظوری این کمیسیون، نامه قبولی آفر به داوطلب برنده ارسال می شود.

موافقتنامه قرارداد

فورمه اجناس 12

{داوطلب برنده این فورمه را در مطابقت با رهنمودهای مربوط خانه پری می نماید}

این موافقتنامه قرارداد به تاریخ {روز، ماه و سال درج گردد} میان

- (1) {نام مکمل اداره و اداره تدارکاتی درج گردد} امارت اسلامی افغانستان که منبعد بنام اداره یاد می شود و
- (2) {نام اکمال کننده درج گردد} که شرکت ثبت شده تحت قوانین {نام کشور اکمال کننده درج گردد} که دفتر مرکزی آن {آدرس اکمال کننده درج گردد} منبعد بنام "اکمال کننده" یاد میشود، عقد گردیده است.

طوریکه اداره مطابق اعلان تدارکات اجناس و خدمات ضمنی {جزئیات اجناس و خدمات ضمنی درج گردد} آفر داوطلب برنده را برای تدارک اجناس فوق به مبلغ {قیمت قرارداد را به ارقام و حروف، با اسعار مشخصه در قرارداد درج گردد} که منبعد بنام "قیمت قرارداد" یاد میشود، قبول نموده است.

این موافقتنامه موارد ذیل را تصدیق مینماید:

1- در این موافقتنامه، کلمات و اصطلاحات همان معنی را افاده می نمایند که در شرایط قرارداد برای آنها در نظر گرفته شده است.

2- اسناد ذیل تشکیل دهنده قرارداد میان اداره و اکمال کننده بوده و برای هر یک از آنها منحیث بخشی از قرارداد استنبط

میگردد:



- (1) موافقتنامه قرارداد
- (2) شرایط خاص قرارداد
- (3) شرایط عمومی قرارداد
- (4) نیازمندیهای تخفیکی (به شمول جدول نیازمندیها و مشخصات تخفیکی)
- (5) آفر اکمال کننده و جدول های اصلی قیمت
- (6) اطلاعیه اعطاء توسط اداره
- (7) {هرگونه اسناد دیگر علاوه گردد}

3- این قرارداد بالای سایر اسناد قرارداد ارجحیت داشته در صورت موجودیت تناقض یا عدم سازگاری میان اسناد قرارداد، ارجحیت اسناد به ترتیب فهرست فوق خواهد بود.

4- در مقابل پرداخت قابل اجرا توسط اداره، اکمال کننده تعهد میسپارد که اجناس را اکمال و خدمات ضمنی را تهیه و هر نوع نواقص را در مطابقت همه جانبه به شرایط قرارداد اصلاح نماید.

5- اداره تعهد می نماید که قیمت قرارداد و یا سایر مبالغ قابل اجرا تحت احکام این قرارداد را در مقابل اکمال اجناس، تهیه خدمات ضمنی و رفع نواقص در زمان و به شیوه مندرج قرارداد بپردازد.

بدینوسیله جانبین تصدیق مینمایند که این موافقتنامه در مطابقت با قوانین امارت اسلامی افغانستان بوده و سر از تاریخ فوق الی تاریخ {روز، ماه و سال درج گردد} قابل اعتبار می باشد.

به نماینده گی از اداره:

ریاست تدارکات ملی - شرط‌نامه معیاری تدارک اجنباس

اسم: { اسم درج گردد }

امضاء: { امضای مقام ذیصلاح }

عنوان وظیفه امضا کننده { عنوان وظیفه درج گردد }

در حضور داشت { شهرت شاهد درج گردد }

از طرف و به نماینده گی از اكمال کننده:

اسم: { اسم درج گردد }

عنوان وظیفه امضا کننده: { عنوان وظیفه امضا کننده درج گردد }

امضاء: { امضای مقام ذیصلاح }

در حضور داشت { شهرت شاهد درج گردد }



تضمین اجراء

فورمه اجنبی 13

{ببه اساس درخواست داوطلب بزنده، بانک این فورمه را مطابق رهنمود ارائه شده خانه پری می نماید}

تاریخ: {روز، ماه و سال تسليمی آفر درج گردد}

شماره و عنوان داوطلبی: {شماره و تشریح مختصر داوطلبی درج گردد}

اسم بانک: {اسم بانک درج گردد}

مستفید شونده: {نام مکمل اداره درج گردد}

شماره تضمین اجراء: {شماره تضمین اجراء درج گردد}

اطلاع حاصل نمودیم که {نام مکمل اکمال کننده درج گردد}، که منبعد بنام "اکمال کننده" یاد می شود، قرارداد شماره {شماره قرارداد درج گردد} مؤرخ {روز، ماه و سال درج گردد} را که منبعد بنام قرارداد یاد می شود با اداره محترم شما بمنظور اکمال {توضیح مختصر اجنبی و خدمات خصمنی درج گردد} عقد می نماید.

علاوه برآن، ما میدانیم که طبق شرایط این قرارداد، تضمین اجراء نیز لازم می باشد.

به درخواست اکمال کننده، تعهد می نماییم که بدون چون و چرا مبلغ {مبلغ به حروف و ارقام درج گردد} را بمجرد دریافت تقاضای کتبی شما که نشان دهنده تخطی قراردادی از شرایط مندرج قرارداد باشد، بدون ارائه دلایل و زمینه های ارسال تقاضا از جانب شما، بپردازیم.

این تضمین الی تاریخ {روز، ماه و سال درج گردد} اعتبار دارد و هر نوع تقاضا برای پرداخت مطابق این تضمین باید قبل از تاریخ متذکره به دفتر بانک تسليم داده شود.

این تضمین تابع مقرره منتشره شماره 785 اطاق تجارت بین المللی، به استثنای فقره 2 ماده 20 (الف) آن میباشد.

{امضا، نام و وظیفه نماینده با صلاحیت بانک و اکمال کننده درج گردد}

{مهر بانک}

{مهر اکمال کننده}



تضمین پیش پرداخت

فورمه اجنباس 14

{به اساس درخواست داوطلب بزند، بانک این فورمه را مطابق رهنمود ارائه شده خانه پری می نماید}

تاریخ: {روز، ماه و سال تسليمی آفر درج گردد}

شماره و عنوان داوطلبی: {شماره و تشریح مختصر داوطلبی درج گردد}

اسم بانک: {اسم بانک درج گردد}

{ورق رسمی بانک استفاده گردد}

مستفید شونده: {نام مکمل اداره درج گردد}

شماره تضمین پیش پرداخت: {شماره تضمین پیش پرداخت درج گردد}

ما {نام قانونی و آدرس بانک درج گردد} اطلاع حاصل نمودیم که {نام و آدرس مکمل اکمال کننده درج گردد}، که منبعد بنام "اکمال کننده" یاد می شود، قرارداد شماره {شماره قرارداد درج گردد} مؤخر {روز، ماه و سال درج گردد} را که منبعد بنام قرارداد یاد می شود با اداره محترم شما بنفوذ اکمال {توضیح مختصر اجنباس و خدمات ضمنی درج گردد} عقد نماید.

علاوه برآن، ما میدانیم که طبق شرایط این قرارداد، پیش پرداخت در مقابل تضمین پیش پرداخت صورت میگیرد.
به درخواست اکمال کننده، تعهد می نماییم که بدون چون و چرا مبلغ {مبلغ به حروف و ارقام درج گردد} را بمجرد دریافت تقاضای کتبی شما که نشان دهنده تخطی قراردادی ناشی از استفاده پیش پرداخت برای اهداف غیر تسليمی اجنباس صورت گرفته باشد، به شما بپردازیم.

این تضمین از تاریخ اخذ پیش پرداخت توسط اکمال کننده {روز، ماه و سال درج گردد} الی تاریخ {روز، ماه و سال درج گردد} اعتبار و قابل اجرا می باشد.

این تضمین تابع مقرره منتشره شماره 785 اطلاع تجارت بین المللی میباشد.

{امضا نماینده با صلاحیت اخذ گردد}

{مهر بانک}

